

Instrucțiuni de utilizare

T536 LiXP



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

Romanian

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri pe mașină:

Traducerea instrucțiunilor de funcționare suedeze originale.

AVERTISMENT! Ferăstraiele cu motor pot fi periculoase! Folosirea neglijentă sau incorectă poate duce la răni serioase sau accidente mortale pentru operator sau alte persoane.

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

Folosiți întotdeauna:

- Cască de protecție omologată
- Dispozitiv de protecție a auzului omologat
- Ochelari sau mască de protecție

Acest produs corespunde normelor prevăzute în indicațiile CE.

Producere de zgomot în mediul înconjurător conform directivei Comunității Europene. Nivelul de zgomot al mașinii este indicat în capitolul Date tehnice cât și pe etichetă.

Utilizați protecție adecvată pentru picioare și mâini - brațe.

AVERTISMENT! Dacă vârful șinei atinge un alt obiect, se poate manifesta reculul, care produce o reacție ce aruncă șina în sus și înapoi spre utilizator. Acest lucru poate duce la vătămări corporale grave.

Acest ferăstrău trebuie folosit doar de persoane instruite special în lucrările de întreținere a copacilor. Consultați manualul de utilizare!

Direcția de rotație a lanțului de ferăstrău și lungimea maximă a șinei de gidaire.

Frână cu lanț, activată (în dreapta);
frână cu lanț, neactivată (în stânga)

Umplerea cu ulei pentru lanț.

Marcarea mediului înconjurător. Simbolurile de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Trebuie trimis în schimb la o stație de reciclare corespunzătoare pentru recuperarea echipamentelor electrice și electronice.



Curent continuu

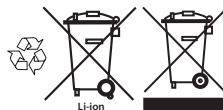


Nu expuneți la ploaie.

Simbolurile suplimentare/etichetele de pe mașină se referă la condiții speciale de certificare pentru anumite piețe de desfacere.

Simbolurile de pe baterie și de pe încărcătorul acesteia:

Acest produs trebuie trimis la o facilităate adecvată de reciclare.



Transformator autoprotejat



Utilizați și depozitați încărcătorul bateriei numai în interior.



Izolație dublă



EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri în instrucțiunile de utilizare:

Dezactivați utilajul apăsând butonul pornire/oprire de pe tastatură. ATENȚIE! Pentru a preveni pornirea accidentală, bateria trebuie scoasă din utilaj la asamblare, la verificare și/sau când se efectuează operații de întreținere.



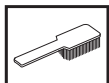
Scoateți întotdeauna bateria din utilaj la asamblare, la verificare și/sau când efectuați operații de întreținere.



Folosiți întotdeauna mănuși de protecție omologate.



Curățire periodică este necesară.



Control vizual.



Frâna de lanț trebuie să fie decuplată atunci când ferăstrăul cu motor se pornește.



AVERTISMENT! Dacă vârful șinei atinge un alt obiect, se poate manifesta reculul, care produce o reacție ce aruncă șina în sus și înapoi spre utilizator. Acest lucru poate duce la vătămări corporale grave.



Pe utilaj, pe baterie și pe încărcătorul acesteia, puteți găsi următoarele autocolante.



Husqvarna

Husqvarna Li

s/n XXXX XXXXXXXX

36V

Husqvarna AB
Husqvarna, SWEDEN

Husqvarna AB

S-561 82 Husqvarna, Sweden

Type: BLi

Art.no.:

36V = / Ah Li Ion Wh

10IMR19/65



Li Ion



Husqvarna AB

S-561 82 Husqvarna, Sweden

Typ QC

Art.No.

PR:

~ 50-60Hz W max.

SEC: 36V = / max. 47/11



CUPRINS

Conținut

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri pe mașină:	2
Simbolurile de pe baterie și de pe încărcătorul acesteia: ..	2
Simboluri în instrucțiunile de utilizare:	3

CUPRINS

Conținut	4
----------------	---

INTRODUCERE

Stimate client!	5
-----------------------	---

PĂRȚILE COMPONENTE

Părțile componente ale ferăstrăului cu motor	6
--	---

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Avertismente generale privind siguranța uneltelor electrice	7
Măsuri luate înaintea folosirii unui ferăstrău cu motor nou	9
Important	9
Procedați permanent conform raționamentului de bun simț	10
Echipament personal de protecția muncii	10
Echipamentul de siguranță al mașinii	10
Bateria și încărcătorul acesteia	13
Mecanismul de tăiere	14

MONTAJ

Montarea lamei de ghidaj și a lanțului	20
--	----

MANEVRAREA BATERIEI

Battery (Baterie)	21
Încărcător de baterii	21
Transport și depozitare	22
Eliminați bateria, încărcătorul acesteia și utilajul	22

PORNIRE ȘI OPRIRE

Pornire și oprire	23
-------------------------	----

REGULI DE LUCRU

Înainte de fiecare folosire:	25
Save	25
Instrucțiuni generale de lucru	25
Măsuri de prevenire a reculului	33

ÎNȚREȚINERE

Generalități	35
Verificarea, întreținerea, și serviciul echipamentului de siguranță al ferăstrăului cu motor	35
Planificarea întreținerii	38
Programul de depanare	39

DATE TEHNICE

Date tehnice	40
Combinații de lame de ghidaj și lanțuri	41
Ascuțirea lanțului și matrițele	41
Declarație de conformitate EC	41

INTRODUCERE

Stimate client!

Vă felicităm pentru decizia dumneavoastră de a cumpăra un produs Husqvarna! Tradițiile firmei Husqvarna datează încă din 1689, când regele Suediei Karl al XI-lea a ordonat construirea unei fabrici pe malul râului Huskvarna, pentru a produce mușchete. Plasarea pe malul râului Huskvarna a fost logică deoarece râul Huskvarna a fost folosit pentru a produce energie hidroelectrică și în acest mod a reprezentat o centrală hidroelectrică. În timpul perioadei de mai bine de 300 de ani în care fabrica Husqvarna a existat, o mare varietate de produse a fost construită, de la sobe de lemn până la mașini moderne de bucătărie, mașini de cusut, biciclete, motociclete, și așa mai departe. În 1956 a fost lansat primul motor de cositoare, urmat în 1959 de ferăstrăul cu motor și acesta este domeniul în care Husqvarna este activă în ziua de azi.

Husqvarna este acum unul dintre liderii mondiali în fabricarea de utilaje forestiere și grădină, având calitatea și funcționalitatea ca o prioritate de bază. Planul comercial este de a proiecta, produce și comercializa utilaje cu motor pentru pădure și grădinărit, cât și pentru industria de construcții. Țelul companiei Husqvarna este și de a fi lider în ceea ce privește ergonomia, comoditatea de lucru, siguranța și protejarea mediului înconjurător, și de aceea un mare număr de detalii a fost proiectat pentru a îmbunătăți produsele în aceste domenii.

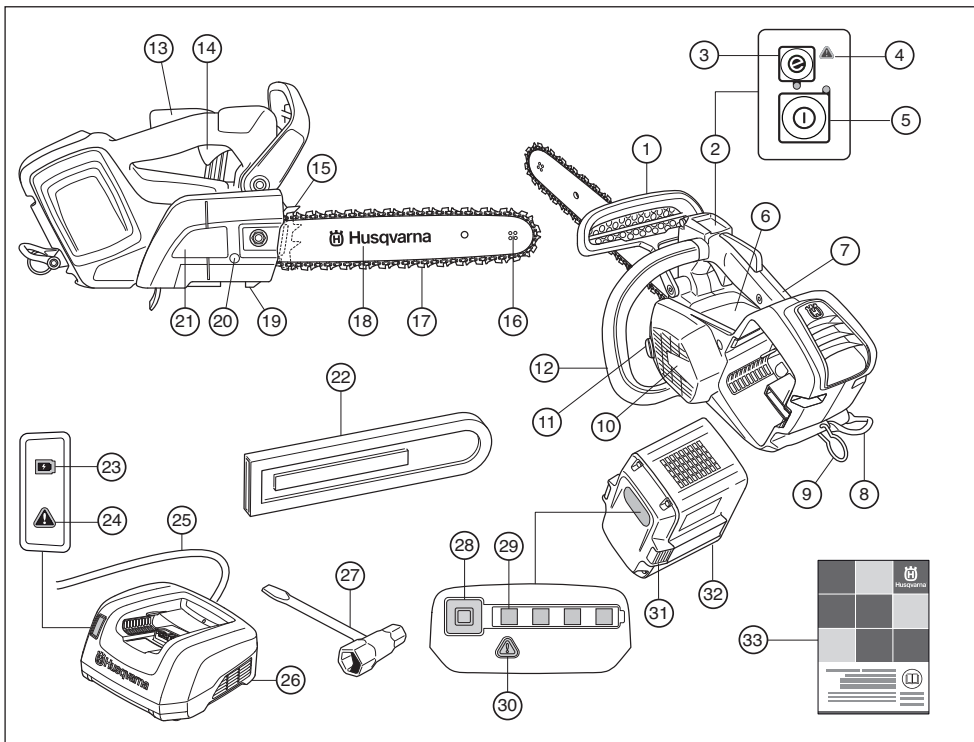
Suntem convinși că veți aprecia cu satisfacție calitatea și funcționalitatea produsului nostru un timp îndelungat în viitor. Cumpărarea unui produs al nostru vă va da acces la ajutor profesional, cu reparații și service în cazul în care ceva se defectează. Dacă magazinul de achiziție nu a fost unul din centrele noastre de vânzare autorizate, cereți informații despre atelierul de service cel mai apropiat.

Sperăm să fiți mulțumit de mașina dumneavoastră și că aceasta vă va însoți un timp îndelungat. Nu uitați că acest manual de utilizare este un document de valoare. Prin a urma conținutul acestuia (folosire, service, întreținere etc) veți putea prelungi considerabil viața de lucru a mașinii, cât și valoarea ei la revânzare. În cazul în care vindeți mașina, aveți grijă să dați noului proprietar manualul de utilizare.

Vă mulțumim pentru că utilizați un produs Husqvarna.

Husqvarna AB lucrează în mod continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica produsele în ceea ce privește printre altele forma și înfățișarea, fără obligația de a comunica aceasta în prealabil.

PĂRȚILE COMPONENTE



Părțile componente ale ferăstrăului cu motor

- | | | | |
|----|--|----|---------------------------------|
| 1 | Maneta frânei de lanț | 18 | Lama de ghidaj |
| 2 | Tastatură | 19 | Opritorul de lanț |
| 3 | Buton Save (Salvare) | 20 | Șurub de tensionare a lanțului |
| 4 | Indicator de avertisment | 21 | Capac roată de antrenare |
| 5 | Buton de activare și dezactivare | 22 | Apărător de lamă |
| 6 | Autocolant cu informații și avertismente | 23 | Încărcarea dioda |
| 7 | Mâner superior | 24 | Indicator de avertisment |
| 8 | Orificiul curelei | 25 | Fir de alimentare |
| 9 | Orificiul frânghiei | 26 | Încărcător de baterii |
| 10 | Carcasă ventilator | 27 | Cheie combinată |
| 11 | Rezervorul uleiului de lanț | 28 | Buton, stare baterie |
| 12 | Maneta anterioară | 29 | Stare baterie |
| 13 | Dispozitiv de blocare întrerupător | 30 | Indicator de avertisment |
| 14 | Întrerupător | 31 | Butoane de eliberare a bateriei |
| 15 | Gheare de sprijin | 32 | Baterie |
| 16 | Pinionul de vârf | 33 | Instrucțiuni de utilizare |
| 17 | Lanțul de ferăstrău | | |

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Avertismente generale privind siguranța uneltelor electrice



AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele privind siguranța și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate avea ca rezultat electrocutarea, incendiul și/sau răni grave.

IMPORTANT! Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare. Termenul „unealtă electrică” folosit în avertismente se referă la unealta electrică (cu cablu) acționată de la rețeaua de alimentare sau la unealta electrică (fără cablu) acționată de baterii.

Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate și întunecoase provoacă accidente.
- **Nu acționați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi prezența lichidelor, gazelor și prafului inflamabile.** Uneltele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau aburii.
- **Țineți copiii și spectatorii departe în timpul acționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

Siguranța privind echipamentul electric

- **Fișele de conectare ale uneltei electrice trebuie să corespundă prizei.** Nu modificați niciodată fișa de conectare în niciun fel. Nu utilizați nicio fișă de conectare a adaptorului cu unelte electrice cu împământare (legate la masă). Fișele de conectare nemodificate și prizele potrivite vor reduce pericolul de electrocutare.
- **Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare.** Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală.** Apa care pătrunde într-o unealtă electrică va spori pericolul de electrocutare.
- **Nu folosiți cablul în mod abuziv.** Nu utilizați niciodată cablul la transportarea, tragerea sau deconectarea uneltei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile avariate sau încălcite sporesc pericolul de electrocutare.
- **Când acționați o unealtă electrică în exterior, utilizați un cordon de racord potrivit pentru utilizarea în exterior.** Folosirea unui cablu potrivit pentru utilizarea în exterior reduce pericolul de electrocutare.
- **Dacă funcționarea unei unelte electrice într-o locație cu umiditate mare nu poate fi evitată, utilizați o sursă cu dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv pentru curent rezidual reduce pericolul de electrocutare.

Siguranța personală

- **Fiți atent la ceea ce faceți și acționați o unealtă electrică în mod rezonabil.** Nu utilizați o unealtă electrică când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul acționării uneltelor electrice poate duce la răni grave.
- **Utilizați echipamentul personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțămînta de protecție împotriva alunecării, cască sau dispozitivele de protecție pentru urechi utilizate în condiții corespunzătoare vor reduce răniurile.
- **Evitați pornirea accidentală. Verificați dacă comutatorul este în poziția OPRIT înainte de conectarea la o sursă de alimentare și/sau la baterii, înainte de ridicarea sau transportarea uneltei.** Transportarea uneltelor electrice având degetul poziționat pe comutator sau activarea uneltelor electrice care au comutatorul pornit produc accidente.
- **Îndepărtați toate penele de reglare sau cheile fixe înaintea pornirii uneltei electrice.** O cheie fixă sau o cheie rămasă atașată la o piesă rotativă a uneltei electrice poate duce la răniuri.
- **Nu întindeți prea mult. Păstrați mereu starea și echilibrul corespunzătoare.** Acest lucru vă permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare.** Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- **Dacă dispozitivele sunt dotate cu racorduri la instalații de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Colectarea prafului poate reduce pericolele provocate de acesta.
- **Emisiunea de vibrații din timpul folosirii efective a uneltei electrice poate fi diferită față de valoarea declarată, în funcție de modul în care este utilizată unealta. Operatorii trebuie să identifice măsurile de siguranță necesare pentru a se proteja, pe baza estimării expunerii în condițiile de folosire efectivă (luând în calcul toate părțile ciclului de funcționare, ca de exemplu momentele în care unealta este oprită și cele în care funcționează în gol, fără ca întrerupătorul să fie acționat).**

Utilizarea și întreținerea uneltei electrice

- **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivit pentru aplicația dvs.** Unealta electrică potrivită va face ca lucrul să fie mai bun și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
- **Nu utilizați unealta electrică în cazul în care comutatorul nu o pornește sau o oprește.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- **Deconectați fișa de conectare de la sursa de alimentare și/sau bateria uneltei electrice înainte de a face reglări, de a schimba accesoriul sau de a depozita unelte electrice.** Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

- **Nu lăsați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să o acționeze.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- **Întrețineți uneltele electrice. Verificați centrarea sau legarea încorectă a pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice alte stări care pot afecta funcționarea uneltei electrice.** Dacă este avariată, duceți unealta electrică la reparat înainte de a o utiliza. Multe accidente sunt provocate de uneltele electrice prost întreținute.
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Este mai puțin probabil ca uneltele de tăiere cu tășuri ascuțite întreținute corespunzător să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați unealta electrică, accesoriile și piesele din unealtă, etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare și condițiile de lucru și activitatea care urmează să fie efectuată.** Utilizarea uneltei electrice pentru alte operații decât cele pentru care a fost proiectată poate duce la situații periculoase.

Utilizarea și întreținerea uneltei cu baterie

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- **Utilizați uneltele electrice numai cu bateriile special indicate.** Utilizarea unui alt tip de baterie poate constitui pericol de vătămări corporale și de incendiu.
- **Când bateria nu este utilizată, păstrați-o ferită de alte obiecte metalice, cum ar fi clemele pentru hârtie, monedele, cuiele, șuruburile sau alte obiecte metalice mici care pot crea o conexiune între o bornă și cealaltă.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- **În condiții de utilizare abuzivă, din baterie se poate scurge lichid; evitați contactul cu acesta.** Totuși, dacă intrați accidental în contact cu lichidul respectiv, spălați cu apă. Dacă lichidul pătrunde în ochi, solicitați asistență medicală. Lichidul care se scurge din baterie poate cauza iritații sau arsuri.

Service

- **Duceți unealta electrică la service la o persoană calificată, utilizând numai piese de rezervă identice.** Acest lucru va asigura păstrarea siguranței uneltei electrice.

Avertismente privind siguranța motoferăstrăului

- **Feriți toate părțile corpului de lanțul ferăstrăului atunci când motoferăstrăul este în funcțiune.** Înainte de a porni motoferăstrăul, asigurați-vă că lanțul acestuia nu atinge niciun obiect. Un simplu moment de neatenție în timpul operării motoferăstrăului poate conduce la prinderea hainelor sau a părților corpului în lanțul ferăstrăului.
- **Prindeți întotdeauna motoferăstrăul cu mâna dreaptă de mânerul din spate și cu mâna stângă de mânerul frontal.** Dacă țineți motoferăstrăul cu mâinile poziționate invers,

sporește pericolul de vătămări corporale; prin urmare, nu inversați niciodată mâinile.

- **Țineți unealta electrică numai de suprafața de prindere izolată, deoarece lanțul ferăstrăului poate atinge circuitele ascunse sau propriul fir.** Lanțul de ferăstrău care intră în contact cu un circuit sub tensiune poate face ca părțile sale metalice să intre sub tensiune și poate electrocuta operatorul.
- **Purtați ochelari de protecție și protecție pentru auz. Se recomandă echipament de protecție suplimentar pentru cap, mâini și picioare.** Hainele de protecție adecvate reduc vătămrile corporale provocate de resturile expulzate sau de contactul accidental cu lanțul ferăstrăului.
- **Păstrați întotdeauna puncte de sprijin adecvate și operați motoferăstrăul numai când stați pe o suprafață fixă, sigură și orizontală.** Suprafețele alunecoase sau instabile, cum ar fi scările, pot cauza pierderea echilibrului sau a controlului motoferăstrăului.
- **Când tăiați o creangă întinsă, fiți atenți la recul.** Când tensiunea din fibrele de lemn este eliberată, creanga aflată sub tensiune elastică poate lovi operatorul și/sau poate face ca motoferăstrăul să se miște necontrolat.
- **Fiți extrem de atenți când tăiați tufișuri și puieti.** Materialul subțire se poate prinde în lanțul ferăstrăului, fiind expulzat către dvs. sau vă poate dezechilibra.
- **Transportați motoferăstrăul de mâner, oprit și îndepărtat de corp.** Când transportați sau depozitați motoferăstrăul, montați întotdeauna capacul șinei de ghidare. Manevrarea corespunzătoare a motoferăstrăului reduce posibilitatea de contact accidental cu lanțul mobil al ferăstrăului.
- **Respectați instrucțiunile de ungere, de întindere a lanțului și de înlocuire a accesoriilor.** Lanțul de ferăstrău necorespunzător tensionat sau uns se poate rupe sau poate spori pericolul de recul.
- **Mențineți mânerele uscate, curate, fără ulei și unsoare.** Mânerele cu grăsimi sau ulei devin alunecoase, conducând la pierderea controlului.
- **Tăiați numai lemn.** Nu utilizați motoferăstrăul pentru alte scopuri. De exemplu: nu utilizați motoferăstrăul pentru a tăia plastic, zădărie sau alte materiale de construcție decât cele din lemn. Utilizarea motoferăstrăului pentru alte operații decât cele pentru care a fost proiectat poate conduce la situații periculoase.

Cauzele reculului și măsurile de prevenire luate de operator

Reculul poate apărea când ciocul sau vârful șinei de ghidare atinge un obiect sau când creanga din lemn revine în poziția inițială prinzând lanțul ferăstrăului în tăietură. În anumite cazuri, contactul cu vârful poate cauza o reacție inversă bruscă, aruncând șina de ghidare în sus și înapoi, spre operator. Prin prinderea lanțului de ferăstrău în lungul părții superioare a șinei de ghidare, aceasta poate fi împinsă rapid înapoi, spre operator. Oricare dintre aceste reacții vă poate face să pierdeți controlul ferăstrăului, ceea ce ar putea conduce la vătămări corporale grave. Nu vă bazați exclusiv pe dispozitivele de siguranță încorporate în ferăstrău. Ca utilizator de motoferăstrău, trebuie să luați anumite măsuri pentru ca în timpul lucrărilor de tăiere să nu se producă accidente sau vătămări. Reculul este rezultatul utilizării încorecte a uneltei și/sau

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

a procedurilor ori condițiilor necorespunzătoare de operare și poate fi evitat prin luarea măsurilor adecvate de prevedere, conform indicațiilor de mai jos:

- **Mențineți o priză fermă, cu policarii și degetele înconjurând mânerul motoferăstrăului, cu ambele mâini pe ferăstrău și poziționați-vă corpul și brațul astfel încât să puteți rezista forțelor de recul.** Forțele de recul pot fi controlate de operator dacă sunt luate măsurile de prevedere adecvate. Nu lăsați motoferăstrăul din mâini.
- **Nu vă întindeți excesiv și nu tăiați niciodată mai sus de înălțimea umărului.** În acest mod se previne contactul neintenționat cu vârful și se permite un control mai bun asupra motoferăstrăului în situații neașteptate.
- **Utilizați numai șinele și lanțurile de schimb specificate de producător.** Șinele și lanțurile de schimb incorecte pot cauza ruperea lanțului și/sau reculul.
- **Respectați instrucțiunile producătorului cu privire la ascuțirea și întreținerea lanțului de ferăstrău.** Reducerea înălțimii pentru calibrarea adâncimii poate conduce la sporirea reculului.

Măsuri luate înainte de folosirea unui ferăstrău cu motor nou

- Citiți instrucțiunile cu atenție.
- Încărcați complet bateria înainte de prima utilizare. Consultați instrucțiunile din subcapitolul Înlocuirea bateriei.
- Umpleți cu ulei pentru lanț. Consultați instrucțiunile din subcapitolul Umplerea cu ulei pentru lanț.
- Nu folosiți ferăstrăul cu motor înainte ca lanțul să fi primit suficient ulei. A se vedea instrucțiunile la paragraful Ungerea dispozitivului de tăiere.
- Controlați montarea și reglarea dispozitivului de tăiere. A se vedea instrucțiunile la paragraful Montaj.
- Expunere îndelungată la zgomot poate duce la defecte de auz definitive. De aceea folosiți întotdeauna protecția auzului omologată.



AVERTISMENT! Orice modificare a construcției originale a mașinii este interzisă fără aprobarea fabricantului. Folosiți întotdeauna piese de schimb originale. Modificări sau accesorii neautorizate pot să ducă la răni serioase, sau accidente mortale ale utilizatorului sau a altor persoane.



AVERTISMENT! Ferăstrăul cu motor este o unealtă periculoasă dacă se folosește neglijent sau incorect, și poate duce la răni serioase, chiar și mortale. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestor instrucțiuni de utilizare.



AVERTISMENT! Inhalarea pe termen lung a vaporilor de ulei pentru lanț și a prafului de rumeguș poate constitui un pericol pentru sănătate.



AVERTISMENT! În timpul funcționării, acest aparat produce un câmp electromagnetic. În anumite împrejurări, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce pericolul de răni grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul de implanturi medicale înainte de a acționa aparatul.

Important

IMPORTANT!

Acest motoferăstrău pentru tratarea copacilor este destinat curățării și demolării coroanelor arborilor rezistenți.

Utilizați numai combinațiile șină/lanț recomandate în capitolul Date tehnice.

Nu utilizați niciodată aparatul în cazurile în care sunteți obosit, ați consumat băuturi alcoolice sau dacă vă tratați cu medicamente care vă pot afecta vederea, judecata sau coordonarea mișcărilor.

Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.

Niciodată nu modificați aparatul în așa fel încât să nu mai corespundă design-ului original și nu-l utilizați dacă există suspiciunea că a fost modificat de către altcineva.

Nu utilizați niciodată utilaje, baterii sau încărcătoare de baterii defecte. Efectuați verificările, operațiile de întreținere și de service descrise în acest manual. Anumite operații de întreținere și de service trebuie efectuate de specialiști instruiți și calificați. Consultați instrucțiunile din subcapitolul Întreținere.

Nu folosiți niciodată alte accesorii decât cele recomandate în acest manual. A se vedea instrucțiunile de la paragrafele Mecanism de tăiere și Date tehnice.

ATENȚIE! Tordeaua purtați ochelari sau vizor de protecție pentru a reduce riscul vătămărilor corporale provocate de obiecte aruncate. Motoferăstrăul poate proiecta cu mare putere obiecte cum ar fi: așchii de lemn, bucăți mici de lemn, etc. Acest lucru poate duce la vătămări grave, în special ale ochilor.



AVERTISMENT! Echipamentul de tăiere deteriorat sau o combinație necorespunzătoare șină/lanț crește riscul apariției reculului. Utilizați exclusiv combinațiile șină/lanț recomandate și urmați instrucțiunile privind ascuțirea. Vezi instrucțiunile din capitolul Date tehnice.

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Procedați permanent conform raționamentului de bun simț

Nu se pot descrie toate situațiile care pot apărea în cursul utilizării motofierăstrăului. Procedați permanent cu grijă și conform raționamentului de bun simț. Evitați situațiile pe care considerați că nu le puteți rezolva. Dacă după parcurgerea acestor instrucțiuni aveți neclarități legate de procedurile de utilizare, consultați un expert înainte de a continua. În cazul în care aveți întrebări legate de utilizarea motofierăstrăului, nu ezitați să luați legătura cu dealer-ul sau cu noi. Ne face plăcere să vă ajutăm și să vă oferim indicații și asistență pentru a vă permite să utilizați motofierăstrăul într-o manieră eficientă și sigură.



Depunem permanent eforturi pentru a îmbunătăți design-ul și tehnologia - îmbunătățirile sunt menite să crească siguranța și eficiența. Vizitați dealer-ul în mod regulat pentru a afla cum puteți beneficia de caracteristicile nou introduse.

Echipament personal de protecția muncii

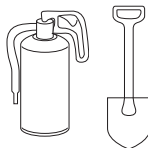


AVERTISMENT! Cele mai multe accidente cu ferăstrăul cu motor se întâmplă atunci când lanțul lovește utilizatorul. La orice folosire a mașinii trebuie folosit un echipament de protecție personal omologat. Echipamentul de protecție personal nu elimină riscul de rănire dar reduce efectul unei răniri în cazul unui accident. Cereți ajutor la magazinul de vânzare pentru alegerea echipamentului.



- Cască de protecție omologată
- Protecția auzului
- Ochelari sau mască de protecție
- Mănuși cu protecție la tăiere
- Pantaloni de protecție pentru lucrul cu motofierăstrăul
- Utilizați protecție adecvată pentru brațe.

- Cizme cu protecție la tăiere, apărător de degete din oțel și talpă antiderapantă
- Trusa de prim ajutor trebuie să fie întotdeauna la îndemână.
- Stingător de incendiu și lopată



Hainele în general trebuie să fie mulate pe corp, fără să limiteze posibilitățile de mișcare.

IMPORTANT! Șina, lanțul sau alte elemente pot constitui surse de scântei. Păstrați întotdeauna dispozitive de stingere a incendiilor la îndemână pentru cazul în care devin necesare. Ajutați la prevenirea incendiilor forestiere.

Acest ferăstrău cu lanț cu mâner superior este proiectat special pentru tratarea și întreținerea copacilor. Datorită proiectării compacte a mânerului (mânere spațiate apropiat), există un risc sporit de pierdere a controlului. Din acest motiv, aceste ferăstraie cu lanț speciale trebuie utilizate doar pentru lucrul în copaci efectuat de persoane instruite în tehnicile speciale de tăiere și lucru, care sunt asigurate adecvat (platformă de ridicare, cabluri, harnașament de siguranță). Se recomandă utilizarea ferăstraielor cu lanț obișnuite (cu mânere spațiate mai larg) pentru toate celelalte lucrări de tăiere de la nivelul solului.



AVERTISMENT! Lucrul în copac necesită utilizarea unor tehnici de tăiere și de lucru speciale, care trebuie respectate pentru a se reduce riscul sporit de rănire personală. Nu lucrați niciodată în copac, decât dacă ați primit instruire profesională specială pentru asemenea lucrări, inclusiv instruire în utilizarea echipamentelor de siguranță și de ascensiune, cum ar fi harnașamentele, cablurile, chingile, ghearele de picior, inelele de siguranță, carabinierile etc.

Echipamentul de siguranță al mașinii

În această secțiune sunt prezentate caracteristicile de siguranță ale aparatului și funcționarea acestora. În ceea ce privește verificarea și întreținerea, vezi instrucțiunile din capitolul Verificare, întreținerea și service-ul echipamentelor de siguranță ale motofierăstrăului. Vezi instrucțiunile din capitolul "Componente" pentru a afla unde sunt amplasate aceste componente pe aparat.

Durata de folosire a mașinii se poate scurta iar riscul de rănire poate crește dacă întreținerea mașinii nu se efectuează în mod corect și dacă service și/sau reparații nu se efectuează într-un mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați atelierul service cel mai apropiat.

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

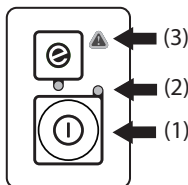


AVERTISMENT! Niciodată nu utilizați un aparat cu componentele de siguranță deteriorate. Echipamentul de siguranță trebuie verificat și întreținut. Vezi instrucțiunile din capitolul Verificarea, întreținerea și service-ul echipamentelor de siguranță ale motofierăstrăului. În cazul în care aparatul dumneavoastră nu trece toate testele, duceți-l la un atelier de service pentru reparații.

Tastatură

Asigurați-vă că utilajul pornește sau se oprește atunci când apăsați butonul de activare/dezactivare (1) timp de mai mult de 1 secundă. LED-ul verde (2) este aprins sau stins.

Indicatorul de avertisment (3) se aprinde intermitent dacă frâna de lanț este activată sau dacă există pericolul de suprasolicitare. Sistemul de protecție la suprasolicitare dezactivează temporar utilajul. Când utilajul este readus la temperatura normală, este din nou pregătit de utilizare. O lumină constantă indică necesitatea pentru service.

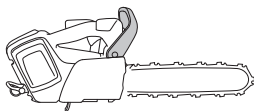


Funcția de oprire automată

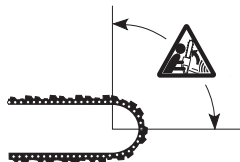
Utilajul este dotat cu o funcție de oprire automată care îl dezactivează atunci când nu este utilizat. Utilajul se dezactivează după 2 minute.

Frâna de lanț cu maneta de frână

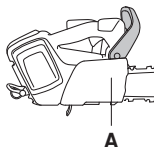
Motofierăstrăul este prevăzut cu o frână a lanțului, menită să oprească lanțul în caz de recul. Frâna lanțului reduce riscul producerii accidentelor, dar numai dumneavoastră le puteți preveni.



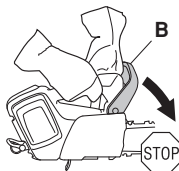
Aveți grijă în cazul folosirii a zona de recul a lamei să nu atingeți vreun obiect.



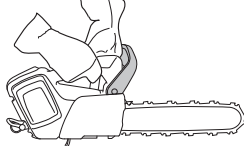
- Frâna lanțului (A) se poate activa manual (cu mâna stângă) sau prin inerția mecanismului de eliberare.



- Activarea se produce atunci când maneta de frână (B) este împinsă înainte.



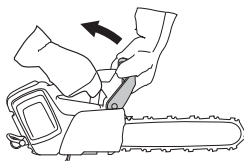
- Această mișcare activează un mecanism cu arc care oprește roata de antrenare.
- Maneta de frână nu s-a conceput doar pentru activarea frânei de lanț. O altă funcțiune foarte importantă este să micșoreze riscul ca lanțul să lovească mâna stângă, în cazul în care scăpați mânerul anterior.



- Utilizați frâna lanțului ca pe o "frână de parcare" atunci când porniți motofierăstrăul sau îl deplasați pe distanțe scurte, pentru a preveni accidentele atunci când există riscul ca lanțul să lovească accidental persoane sau obiecte aflate în apropiere.



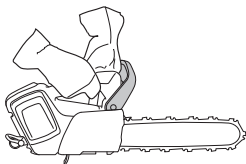
- Pentru eliberarea frânei de lanț, trageți maneta de frână înapoi, înspre mânerul anterior.



- Reculuri pot să fie foarte rapide și violente. Cele mai multe reculuri sunt mici, și nu declanșează întotdeauna frâna de

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

lanț. În cazul unui astfel de recul, țineți hotărât ferăstrăul cu motor și nu-l scăpați din mână.

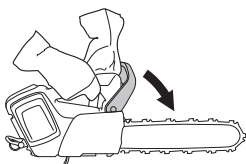


- Modul de declanșare a frânei de lanț, manual sau prin forța de inerție, depinde de forța reculului, cât și de poziția ferăstrăului cu motor față de obiectul atins de zona de recul a lamei.

În cazul în care se produce un recul violent atunci când zona de recul este în punctul cel mai îndepărtat de dumneavoastră, frâna lanțului se activează prin construcție datorită deplasării contragreutății (activare prin inerție) în direcția reculului.



Atunci când reculul este mai puțin violent, sau în cazul unei situații de lucru unde zona de recul se găsește mai aproape de utilizator, frâna de lanț va fi declanșată manual cu ajutorul mâinii stângi.



- În poziția de tăiere a arborelui, mâna stângă se află într-o poziție care nu permite activarea manuală a frânei lanțului. În acest caz, când mâna stângă se află într-o poziție în care nu poate afecta deplasarea apărătoarei de mână din față, frâna lanțului se poate activa numai prin inerție.



În cazul unui recul mâna mea va activa de fiecare dată frâna lanțului?

Nu. Pentru a împinge apărătoarea de recul înainte, este nevoie de o anumită forță. În cazul în care mâna doar atinge ușor apărătoarea de recul sau trece peste ea, este posibil ca forța să nu fie suficientă pentru a activa frâna lanțului. De asemenea, în

timpul lucrului trebuie să țineți ferm mânerul motofierăstrăului. Dacă procedați astfel și se produce recul, este posibil să nu luați mâna deloc de pe mânerul din față și astfel să nu activați frâna lanțului sau este posibil ca frâna lanțului să nu se declanșeze până când fierăstrăul este proiectat destul de mult înapoi. În asemenea situații este posibil ca frâna să nu poată opri lanțul înainte ca acesta să vă lovească.

Este posibil ca în anumite poziții de lucru mâna dumneavoastră să nu ajungă la apărătoarea de recul pentru a activa frâna lanțului; de exemplu atunci când motofierăstrăul este ținut în poziția de doborâre a arborilor.

În cazul apariției unui recul, activarea prin inerție a frânei lanțului va funcționa mereu?

Nu. În primul rând frâna trebuie să funcționeze. În al doilea rând, reculul trebuie să fie suficient de puternic pentru a activa frâna. Dacă frâna lanțului ar fi prea sensibilă, s-ar activa mereu, ceea ce ar deranja lucrul.

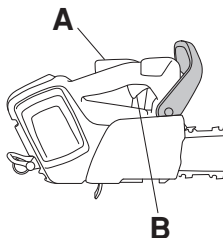
Frâna lanțului mă va proteja de vătămări ori de câte ori apare reculul?

Nu. În primul rând frâna trebuie să funcționeze pentru a oferi protecția preconizată. În al doilea rând frâna trebuie activată conform descrierii de mai sus pentru a opri lanțul în cazul apariției unui recul. În al treilea rând, frâna poate fi activată, dar dacă șina este prea aproape de dumneavoastră, este posibil ca frâna să nu poată încetini și opri lanțul înainte ca motofierăstrăul să vă lovească.

Doar dumneavoastră puteți elimina reculul și riscurile pe care le prezintă prin tehnică de lucru corespunzătoare.

Clichetul de blocare a butonului de accelerație

Dispozitivul de blocare a întrerupătorului este conceput pentru prevenirea operării accidentale a întrerupătorului respectiv. Când apăsați dispozitivul de blocare a întrerupătorului (A) (adică atunci când apucați mânerul), acesta eliberează întrerupătorul (B). Când eliberați mânerul, întrerupătorul și dispozitivul de blocare a acestuia se deplasează înapoi în pozițiile lor inițiale.

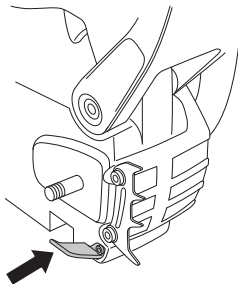


Opritorul de lanț

Opritorul de lanț este construit pentru a opri lanțul în caz că acesta se rupe sau sare din loc. Aceste situații sunt evitate în cele mai multe cazuri printr-o tensionare corectă a lanțului (a se vedea indicațiile la paragraful Montaj), cât și prin service și întreținere

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

corespunzătoare a lamei de ghidaj și a lanțului (a se vedea instrucțiunile de la paragraful Instrucțiuni generale de lucru).



Vibrații

La tăierea soiurilor de lemn de esență tare (în general foioase) se produc mai multe vibrații decât la tăierea soiurilor de lemn de esență moale (în general conifere). Lucrul cu un dispozitiv de tăiere tocit sau defect (de tip necorespunzător sau defectuo)



AVERTISMENT! Expunerea prelungită la vibrații poate provoca afecțiuni ale sistemelor circulator și nervos la persoane cu circulația slabă a sângelui. În cazul în care observați simptome ale expunerii prelungite la vibrații, consultați un medic. Aceste simptome pot fi: amorțeală, insensibilitate, tremurat, înțepături, durere, pierderea forței, decolorări sau degradări ale pielii. Aceste simptome de manifestă de regulă la nivelul degetelor, mâinilor sau încheieturilor. Ele pot fi agravate de temperaturile scăzute.

Bateria și încărcătorul acesteia

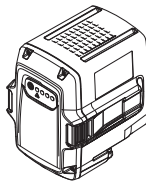
Această secțiune descrie măsurile de siguranță pentru bateria și încărcătorul aferente produsului dvs.

Utilizați numai baterii originale Husqvarna pentru produsele Husqvarna și încărcați-le numai într-un încărcător original de la Husqvarna. Bateriile sunt criptate prin software.

Siguranța bateriei

Bateriile BLi Husqvarna reîncărcabile sunt utilizate exclusiv ca sursă de alimentare pentru dispozitivele Husqvarna relevante fără

cablu. Pentru a evita vătămările corporale, bateria nu trebuie utilizată ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.



AVERTISMENT! Feriți bateria de lumina solară directă, de căldură sau de flacără deschisă. Dacă bateria este aruncată în foc deschis, există pericolul ca aceasta să explodeze. Există pericolul de arsuri și/sau de arsuri chimice.



AVERTISMENT! Evitați contactul dintre piele și acidul bateriei. Acidul bateriei poate provoca iritații ale pielii, arsuri sau vătămări prin coroziune. Dacă acidul pătrunde în ochi, nu frecați ochii, ci spălați-i cu multă apă timp de cel puțin 15 minute. Consultați un medic. În caz de contact accidental, spălați pielea expusă cu apă și săpun din abundență.



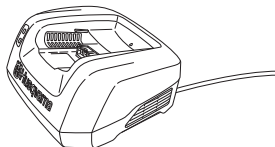
AVERTISMENT! Nu atingeți niciodată bornele bateriei cu chei, monede, șuruburi sau alte obiecte metalice, deoarece se pot crea scurtcircuite. Nu introduceți niciodată obiecte în orificiile de ventilație ale bateriei.

Bateriile uzate trebuie ferite de obiectele metalice, cum ar fi cuiele, monedele sau bijuteriile. Nu încercați să demontați sau să striviți bateria.

- Utilizați bateria în medii cu temperaturi între -10 °C și 40 °C.
- Nu expuneți bateria la microunde sau la presiuni înalte.
- Nu curățați niciodată bateria sau încărcătorul bateriei cu apă. A se vedea de asemenea instrucțiunile de la capitolul Întreținere.
- Nu depozitați bateria la îndemâna copiilor.
- Feriți bateria de ploaie și de condiții de umezeală.

Siguranța încărcătorului bateriei

Utilizați numai încărcătoare Husqvarna QC pentru a încărca bateriile BLi Husqvarna de schimb.



MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII



AVERTISMENT! Reduceți la minimum pericolul de electrocutare sau de scurtcircuit, după cum urmează:

Nu introduceți niciun obiect în fantele de răcire ale încărcătorului.

Nu încercați să demontați încărcătorul bateriei.

Nu atingeți niciodată bornele încărcătorului cu obiecte metalice, deoarece se pot crea scurtcircuituri.

Utilizați prize de perete aprobate și intacte.

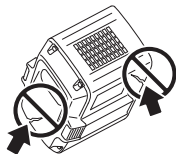
- Verificați în mod regulat dacă firul de conexiune al încărcătorului bateriei este intact și asigurați-vă că nu prezintă fisuri.
- Nu transportați niciodată încărcătorul bateriei utilizând cablul și nu scoateți niciodată fișa trăgând de cablu
- Păstrați toate cordonalele și cordonalele de racord departe de apă, ulei și muchii ascuțite. Asigurați-vă că acest cordon nu este prins în ușă, în garduri sau în ceva asemănător. În caz contrar, acesta poate face ca obiectul să fie sub tensiune.



AVERTISMENT! Nu utilizați încărcătorul bateriei în apropierea materialelor corozive sau inflamabile. Nu acoperiți încărcătorul bateriei. În caz de fum sau de incendiu, scoateți fișa încărcătorului bateriei. Nu uitați că există pericol de incendiu.

Nu utilizați:

- un încărcător de baterie defect sau deteriorat sau nu utilizați niciodată o baterie defectă, deteriorată sau deformată.



Nu încărcați:

- bateriile nereîncărabile în încărcător sau folosiți-le în utilaj.
- încărcătorul de baterie furnizat pentru a încărca bateria în exterior.
- bateria în ploaie sau în condiții de umezeală.
- bateria în lumină solară directă.

Utilizați încărcătorul bateriei numai când temperatura mediului înconjurător este între 5 °C și 40 °C. Utilizați încărcătorul într-un mediu bine ventilat, uscat și fără praf.

Mecanismul de tăiere

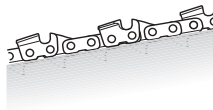
Acest capitol arată cum o întreținere corectă și folosirea unui dispozitiv de tăiere de tip corect:

- Reduce tendința de recul a mașinii.

- Reduce riscul ruperii sau desprinderii lanțului.
- Obține performanțe optime de tăiere.
- Duce la creșterea vieții de lucru a dispozitivului de tăiere.
- Evita niveluri crescute ale vibrațiilor.

Reguli generale

- **Folosiți numai acel dispozitiv de tăiere recomandat de noi!** Vezi instrucțiunile din capitolul Date tehnice.



- **Dinții de tăiere ai lanțului trebuie să fie întotdeauna bine și corect ascuțiți!** Urmați instrucțiunile noastre și folosiți șablonul de ascuțire recomandat. Un lanț deteriorat sau defectuos ascuțit mărește riscul de accidente.



- **Păstrați diferența de nivel corectă față de distanțier!** Urmați instrucțiunile și utilizați matrița recomandată. Diferența prea mare duce la creșterea riscului de recul.



- **Mențineți lanțul tensionat!** Dacă lanțul nu este suficient întins, riscul ca acesta să sară de pe loc crește, iar uzura lamei de ghidaj, a lanțului și a roții de lanț crește.



- **Mecanismul de tăiere trebuie să fie bine lubrifiat și corect întreținut!** Un lanț cu lubrifiere nesatisfăcătoare se rupe mai ușor, iar uzura lamei de ghidaj, a lanțului și a roții de lanț crește.



MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Echipament de tăiere proiectat pentru minimizarea reculului



AVERTISMENT! Echipamentul de tăiere deteriorat sau o combinație necorespunzătoare șină/lanț crește riscul apariției reculului. Utilizați exclusiv combinațiile șină/lanț recomandate și urmați instrucțiunile privind ascuțirea. Vezi instrucțiunile din capitolul Date tehnice.

Singura cale de evitare a reculului este de a vă asigura ca utilizator că zona de recul a lamei de ghidaj niciodată nu atinge vreun obiect.

Prin folosirea unui mecanism de tăiere cu protecție antirecul "inclusă în construcție", și prin a ascuți și a întreține lanțul în mod corect, puteți să reduceți efectele unui recul.

Lama de ghidaj

Cu cât raza vârfului este mai mică, cu atât scade riscul de recul.

Lanțul de ferăstrău

Un lanț de ferăstrău este compus dintr-un număr de zale, care există atât în variantă standard cât și cu recul redus.

IMPORTANT! Nici un lanț nu poate elimina complet riscul de recul.



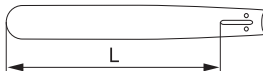
AVERTISMENT! Orice contact cu lanțul aflat în mișcare poate provoca vătămări extrem de grave.

Cățiva termeni pentru descrierea lamei de ghidaj și a lanțului

Pentru a menține toate caracteristicile de siguranță ale componentelor de lanț, trebuie să înlocuiți combinațiile șină/lanț uzate și deteriorate cu o șină și un lanț recomandate de Husqvarna. Pentru informații privind combinațiile recomandate șină/lanț, vezi instrucțiunile din secțiunea Date tehnice.

Lama de ghidaj

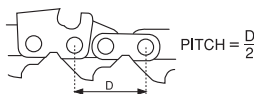
- Lungime (țoli/cm)



- Numărul dinților din pinionul de vârf (T).



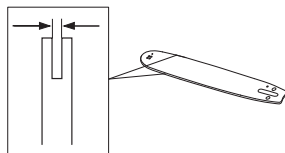
- Pasul lanțului (=pitch) (țoli). Pinionul de vârf al lamei și roata motoare de lanț a ferăstrăului cu motor trebuie să fie adaptate la distanța dintre zalele de antrenare.



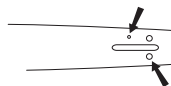
- Numărul dinților de antrenare (bucăți). Fiecare lungime de lamă de ghidaj în combinație cu pasul lanțului și cu numărul de dinți ai pinionului de vârf dă un număr determinat de dinți de antrenare.



- Lățimea canelurii de ghidaj (țoli/mm) Lățimea canelurii de ghidaj trebuie să se potrivească cu grosimea zalei de antrenare a lanțului.

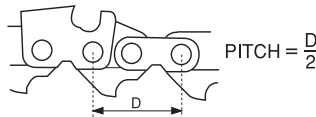


- Orificiile pentru ungerea și pentru întinderea lanțului. Lama de ghidaj trebuie să se potrivească la construcția ferăstrăului cu motor.

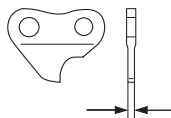


Lanțul de ferăstrău

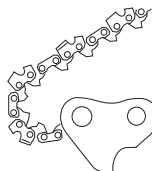
- Pasul lanțului de ferăstrău (=pitch) (țoli)



- Grosimea zalei de antrenare (mm/țoli)



- Numărul zalelor de antrenare (bucăți)



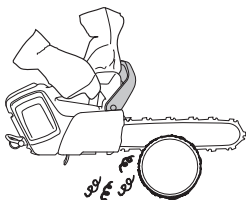
Ascuțirea lanțului și reglarea diferenței de nivel față de distanțier

Informații generale despre ascuțirea dinților de tăiere

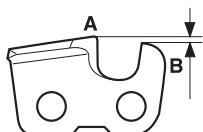
- Niciodată nu utilizați un lanț tocit. În cazul în care lanțul este tocit, trebuie să exercitați o presiune mai are pentru a forța șina să treacă prin lemn, iar tăieturile vor fi foarte mici. Un lanț foarte tocit nu taie deloc. Nu obțineți decât rumeguș.

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

- Un lanț ascuțit trece prin lemn și produce tăieturi lungi și groase.

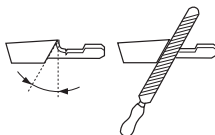


- Acea parte a lanțului care taie se numește za și se compune din dinte (A) și distanțier (B). Adâncimea tăieturii este determinată de diferența între înălțimile celor două.



Atunci când ascuțiți dintele, trebuie să rețineți patru factori importanți:

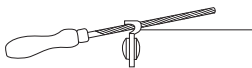
- 1 Unghiul de pilire



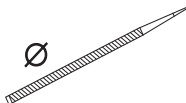
- 2 Unghiul de tăiere



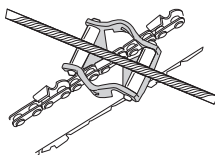
- 3 Poziția pilei



- 4 Diametrul pilei rotunde



Fără echipament corespunzător este foarte dificil de ascuțit lanțul în mod corect. Recomandăm utilizarea matriței noastre. Acest lucru vă va ajuta să obțineți reculul minim și performanțe de tăiere maxime.



Pentru informații privind ascuțirea lanțului, vezi instrucțiunile din secțiunea Date tehnice.

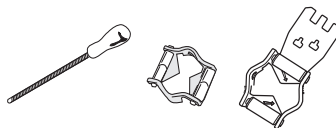


AVERTISMENT! Nerespectarea întocmai a instrucțiunilor de ascuțire crește considerabil riscul de recul.

Ascuțirea dinților de tăiere



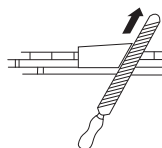
Pentru a ascuți dintele aveți nevoie de o pilă rotundă și o matriță. Pentru informații privind dimensiunile pilei și a matriței recomandate pentru motofierăstrăul dumneavoastră, vezi instrucțiunile din secțiunea Date tehnice.



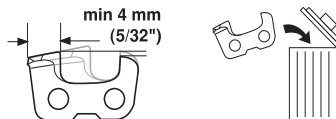
- Verificați ca lanțul să fie întins. O tensionare insuficientă face ca lanțul să fie instabil în lateral, ceea ce îngreuează o ascuțire corectă.



- Piliți dinții de tăiere întotdeauna dinspre partea interioară spre exterior. Reduceți presiunea asupra pilei în timpul mișcării de retragere. Piliți întâi toți dinții dintr-o parte, întoarceți apoi ferăstrăul cu motor și piliți dinții de pe partea cealaltă.



- Piliți toți dinții la aceeași lungime. Când lungimea dinților de tăiere s-a redus la 4 mm (5/32"), lanțul se consideră uzat, și se va arunca.

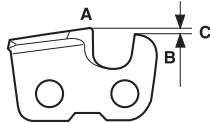


Recomandări generale legate de diferența de nivel între dinte și distanțier

- Atunci când ascuțiți dintele, reduceți diferența de nivel între acesta și distanțier (adâncimea de tăiere). Pentru a păstra performanțele de tăiere, trebuie să piliți și distanțierul până la cota recomandată. Pentru a afla diferența de nivel

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

recomandată pentru lanțul dumneavoastră, vezi instrucțiunile din secțiunea Date tehnice.

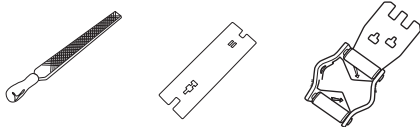


AVERTISMENT! Diferența de nivel prea mare duce la creșterea riscului de recul!

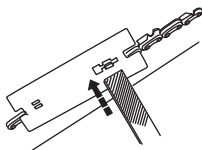
Reglarea diferenței de nivel față de distanțier



- Dintele trebuie să fie proaspăt ascuțit înainte de reglarea diferenței de nivel față de distanțier. Recomandăm reglarea diferenței de nivel față de distanțier la fiecare a treia ascuțire a lanțului. NOTĂ! Această recomandare presupune că lungimea dintelui nu este redusă excesiv.
- Pentru a regla diferența de nivel față de distanțier aveți nevoie de o pilă lată și matriță de distanțier. Vă recomandăm să utilizați matrița noastră pentru a obține o diferență de nivel corectă față de distanțier și un unghi corect al distanțierului.



- Amplasați matrița pe lanț. Informațiile privind utilizarea matriței se găsesc pe ambalaj. Cu ajutorul pilei late nivelați partea proeminentă a distanțierului. Diferența de nivel față de distanțier este corectă atunci când nu întâmpinați rezistență la trecerea pilei peste matriță.



Tensionarea lanțului



AVERTISMENT! Un lanț netensionat poate sări de pe lama de ghidaj și cauza leziuni serioase, și chiar și mortale.

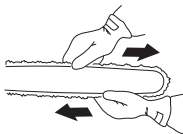


AVERTISMENT! Scoateți întotdeauna bateria înainte de efectuarea lucrărilor de montaj, întreținere și/sau a verificărilor asupra utilajului.

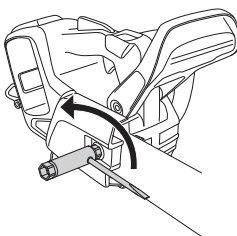
Cu cât mai mult folosiți un lanț, cu atât mai mult se lungeste. De aceea este important să adaptați dispozitivul de tăiere ținând cont de această modificare.

Verificați tensiunea lanțului de fiecare dată când reumpleți ferăstrăul cu ulei pentru lanț. **IMPORTANT!** Lanțurile noi au o perioadă de rodaj în timpul căreia trebuie să verificați tensiunea mai frecvent.

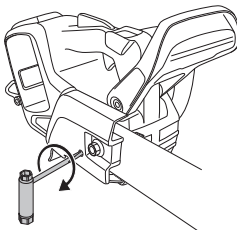
În mod general este valabil ca tensionarea lanțului să se facă cât se poate de bine, dar nu așa de tare încât să nu-l puteți trage liber cu mâna.



- Lărgiți piulița barei care fixează capacul de ambreiaj și frâna cu lanț. Utilizați cheia combinată.



- Ridicați vârful lamei de ghidaj, și întindeți apoi lanțul prin acționarea șurubului de întindere cu cheia combinată. Întindeți lanțul până ce nu mai atâră în partea de jos a lamei.



MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

- Utilizați cheia de piulițe combinată pentru a strânge piulița barei în timp ce mențineți ridicat capătul barei. Verificați dacă puteți să întoarceți lanțul fierăstrăului liber, cu mâna și dacă nu există vreun joc în partea de dedesubt a barei.



Poziția șurubului de tensionare a lanțului variază în funcție de modelul motofierăstrăului. Vezi instrucțiunile din capitolul Componente pentru a afla unde este amplasat acesta pe modelul dumneavoastră de aparat.

Ungerea mecanismului de tăiere



AVERTISMENT! Ungerea insuficientă a mecanismului de tăiere poate să aibă ca rezultat ruperea lanțului, care poate produce leziuni serioase, chiar și mortale.

Uleiul de lanț

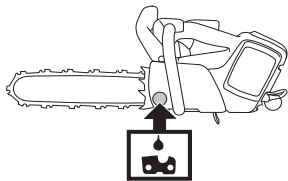
Uleiul de lanț al ferăstrăului cu motor trebuie să se mențină pe lanț și în același timp să aibe fluiditate bună atât în anotimpul de vară, cât și în cel de iarnă.

Nu folosiți niciodată un ulei care a fost întrebuițat! Acest lucru pune în pericol persoana dumneavoastră, aparatul și mediul.

IMPORTANT! În cazul în care ungeți lanțul cu ulei vegetal, demontați și curățați canalul șinei și lanțul înainte de a depozita aparatul pe termen lung. În caz contrar, există riscul ca uleiul să se oxideze, ceea ce duce la pierderea flexibilității lanțului și la blocarea roții de lanț aflate la capătul șinei.

Alimentarea cu ulei de lanț de ferăstrău

- Toate modelele ferăștrăielor noastre cu motor au un sistem automat de lubrifiere a lanțului de ferăstrău. La unele modele debitul de ulei este și reglabil.



- Rezervorul de ulei al lanțului de ferăstrău este conceput să dureze aproximativ o perioadă egală cu trei încărcări ale bateriei. Cu toate acestea, pentru această funcție de siguranță este necesar să utilizați uleiul pentru lanț de tipul corect (dacă uleiul pentru lanț este prea subțire, durata sa de viață va fi mai scurtă).
- Nu folosiți niciodată ulei uzat. Aceasta poate duce la avarii ale pompei de ulei, ale lamei și ale lanțului.
- Este important să folosiți un tip corect de ulei în raport cu temperatura ambiantă (de vâscozitate corespunzătoare).

- La temperaturi sub 0°C anumite uleiuri devin mai vâscoase. Aceasta poate să ducă la suprasolicitarea pompei de ulei și rezultă în avarii ale componentelor pompei.
- Luați legătura cu atelierul de reparații pentru alegerea uleiului de lanț.

Verificarea lubrifierii lanțului de ferăstrău

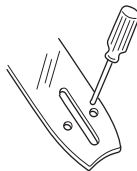
- Verificați gradul de ungere a lanțului la fiecare a treia schimbare de baterie. A se vedea instrucțiunile din capitolul Ungerea roatei de lanț de la vârful șinei. Vezi instrucțiunile din capitolul Ungerea vârfului șinei.

Îndreptați vârful lamei înspre un obiect de culoare deschisă, la o distanță de cca. 20 cm (8 țoli) de acesta. După un minut de funcționare cu o accelerație de 3/4, trebuie să se vadă o linie distinctă de ulei pe obiectul de culoare deschisă.

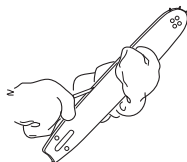


Dacă ungerea lanțului nu funcționează:

- Verificați ca canalul de ulei în lama de ghidaj să nu fie înfundat. Curățați-l dacă este necesar.



- Verificați dacă canelura de ghidaj a lamei este curată. Curățați-o dacă este nevoie.



- Verificați că pinionul de vârf se rotește liber și că orificiul de ungere de pe vârful lamei de ghidaj nu este înfundat. Curățați-l și ungeți-l dacă este nevoie.



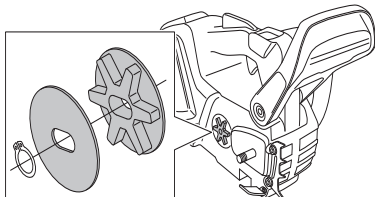
MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Dacă sistemul de lubrifiere a lanțului nu funcționează nici după executarea măsurilor de mai sus, trebuie să luați legătura cu un atelier specializat de reparații.

Roata motoare de lanț



Sistemul de conducere este prevăzut cu o roată de antrenare.

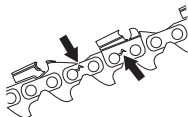


Verificați periodic gradul de uzură a roții de acționare. Schimbați-o în caz de uzură excesivă.

Controlul uzurii mecanismului de tăiere



Verificați zilnic lanțul de ferăstrău pentru a descoperi:



- Fisuri vizibile pe știfturi și pe zale.
- Dacă lanțul a devenit rigid.
- Dacă știfturile și zalele au o uzură mare.

Înlocuiți lanțul în cazul în care prezintă oricare din aspectele menționate mai sus.

Vă recomandăm să comparați lanțul actual cu un lanț nou în vederea stabilirii gradului de uzură.

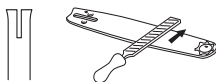
Când lungimea dinților de tăiere s-a micșorat la 4 mm, atunci lanțul este uzat și trebuie schimbat.

Lama de ghidaj



Verificați periodic:

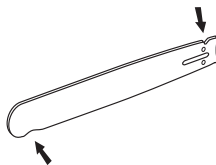
- Dacă există bavuri pe canturile lamei de ghidaj. Îndepărtați-le cu o pilă dacă este necesar.



- Dacă canelura de ghidaj a lamei este excesiv uzată. Schimbați lama de ghidaj dacă este necesar.



- Dacă vârful lamei de ghidaj este neregulat sau excesiv uzat. Dacă s-a format o "adâncitură" acolo unde raza vârfului lamei se termină pe partea inferioară a lamei, aceasta se datorește unui lanț insuficient tensionat.



- Pentru o durată de exploatare maximă a lamei de ghidaj, trebuie ca aceasta să fie întoarsă odată pe zi.



AVERTISMENT! Cele mai multe accidente cu ferăstrăul cu motor se întâmplă atunci când lanțul lovește utilizatorul.

Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.

Evitați orice muncă pentru care nu sunteți calificat. A se vedea instrucțiunile de la paragrafele Echipament individual de protecție, Măsuri de evitare a reculului, Mecanismul de tăiere și Instrucțiuni generale de lucru.

Evitați situații unde există risc de recul. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Dispozitivul de protecție al mașinii.

Folosiți dispozitiv de tăiere recomandat și controlați starea acestuia. A se vedea instrucțiunile de la paragrafele Date tehnice și Măsuri generale de siguranță.

Verificați funcționarea tuturor detaliilor de siguranță ale ferăstrăului cu motor. A se vedea instrucțiunile de la paragrafele Instrucțiuni generale de lucru și Măsuri generale de siguranță.

Niciodată nu folosiți motofierăstrăul ținându-l cu o singură mână. Motofierăstrăul nu poate fi controlat în siguranță cu o singură mână. Mențineți permanent o priză fermă asupra mânerelor, cu ambele mâini.

MONTAJ

Montarea lamei de ghidaj și a lanțului

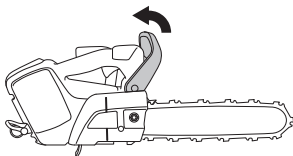


AVERTISMENT! Scoateți întotdeauna bateria înainte de efectuarea lucrărilor de montaj, întreținere și/sau a verificărilor asupra utilajului.

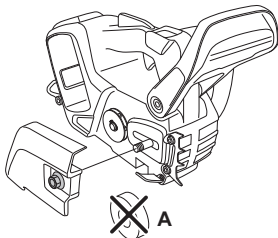


AVERTISMENT! La orice manevrare a lanțului trebuie folosite mănuși.

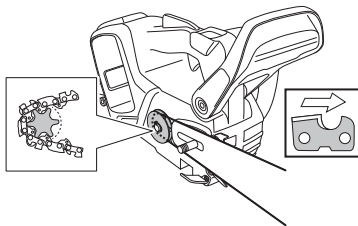
- Verificați ca frâna de lanț să nu fie declanșată, trăgând protecția la recul a lanțului spre mânerul anterior.



- Deșurubați piulița șinei și demontați capacul roții de antrenare. Demontați apărătoarea de transport (A).

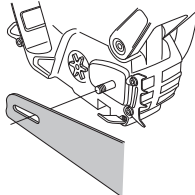


- Potrivii bara peste bolțul acesteia. Plasați bara în poziția sa cea mai din spate. Plasați lanțul peste pinionul de antrenare și în canelura de pe bară. Începeți din partea de sus a barei.

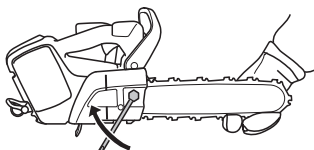


- Asigurați-vă că dinții de tăiere ai zalelor sunt orientați înainte pe partea superioară a lamei.
- Potrivii capacul roții de antrenare și localizați pintelul întinzător al lanțului în orificiul prevăzut în șina de ghidare. Verificați dacă toate conexiunile de mișcare ale lanțului de ferăstrău se potrivesc corect pe roata de antrenare și dacă

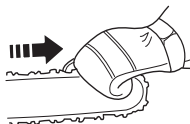
lanțul de ferăstrău este amplasat în canelura șinei de ghidare. Strângeți manual piulița șinei.



- Tensionați lanțul, trăgând șurubul de ajustare a lanțului cu ajutorul cheii combinate în sens orar. Întindeți lanțul până ce nu mai atârână pe partea inferioară a lamei. Vezi instrucțiunile din capitolul Tensionarea lanțului.
- Lanțul este întins corect acolo unde nu există vreun joc pe partea de dedesubt a barei; poate fi totuși rotit cu ușurință cu ajutorul mâinii. Strângeți piulița barei cu cheia de piulițe combinată în timp ce mențineți ridicat capătul barei.

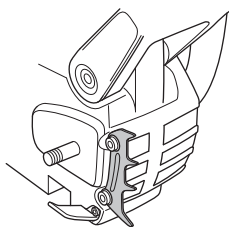


- La un lanț nou trebuie verificată întinderea lanțului des, până ce lanțul se rodează. Verificați tensiunea lanțului regulat. Un lanț corect tensionat are performanțe bune de tăiere și durată lungă de exploatare.



Montajul ghearelor de sprijin

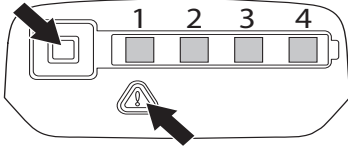
Pentru montajul ghearelor de sprijin, contactați atelierul de întreținere.



MANEVRAREA BATERIEI

Battery (Baterie)

Afișajul arată capacitatea bateriei și dacă există vreo problemă cu bateria. Capacitatea bateriei este afișată timp de 5 secunde după ce utilajul este oprit sau după ce este apăsat butonul indicatorului. Simbolul de avertisment de pe baterie se aprinde când se produce o eroare. Consultați codurile de eroare.



Lumini LED	Battery (Baterie)
Toate LED-urile sunt aprinse	Complet încărcată (75-100 %).
Sunt aprinse LED-urile 1, 2 și 3.	Bateria este încărcată în proporție de 50-75 %.
Sunt aprinse LED-urile 1 și 2.	Bateria este încărcată în proporție de 25-50 %.
Este aprins LED-ul 1.	Bateria este încărcată în proporție de 0-25 %.
LED-ul 1 se aprinde intermitent	Bateria este descărcată. Încărcați bateria.

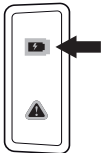
Încărcător de baterii



AVERTISMENT! Există pericolul de electrocutare și de scurtcircuit. Utilizați prize de perete aprobate și intacte. Asigurați-vă că nu este deteriorat cablul. Înlocuiți cablul dacă pare să fie deteriorat în orice mod.

Conectarea încărcătorului bateriei

- Conectați încărcătorul bateriei la tensiunea și la frecvența specificate pe plăcuța de identificare. Introduceți fișa în priza de perete. LED-ul de pe încărcătorul bateriei se aprinde intermitent o dată, în culoarea verde.



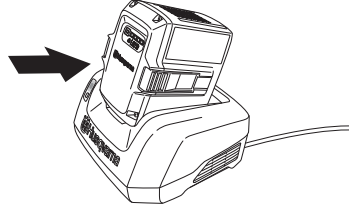
- Bateria nu se încarcă dacă temperatura depășește 50 °C. În acest caz, încărcătorul bateriei răcește în mod activ bateria.

Conectarea bateriei la încărcător

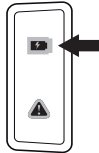
Verificați în mod regulat dacă încărcătorul bateriei și bateria sunt intacte. A se vedea de asemenea instrucțiunile de la capitolul Întreținere.

Bateria trebuie încărcată înainte de prima utilizare. La livrare, bateria este încărcată numai în proporție de 30 %.

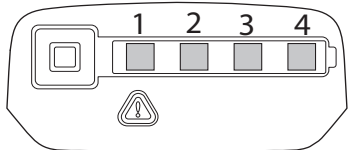
- Introduceți bateria în încărcătorul aferent. Asigurați-vă că bateria este conectată la încărcător.



- Lumina verde de încărcare se aprinde atunci când bateria este conectată la încărcător.



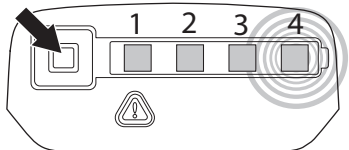
- Când toate LED-urile sunt aprinse, înseamnă că bateria este complet încărcată.



- Scoateți fișa. Nu trageți brusc de cablul de alimentare pentru a-l deconecta din priza de perete.
- Scoateți bateria din încărcător.

Nivelul de încărcare

Bateriile cu litiu-ion pot fi încărcate indiferent de nivelul de încărcare. Procesul de încărcare poate fi anulat sau pornit indiferent de nivelul de încărcare a bateriei. O baterie complet încărcată nu pierde din nivel nici chiar atunci când este lăsată în încărcător. Scoateți bateria complet încărcată din încărcător.



MANEVRAREA BATERIEI

Afișaj LED	Nivelul de încărcare
LED-ul 1 se aprinde intermitent	Bateria este încărcată în proporție de 0-25 %.
LED-ul 1 este aprins, LED-ul 2 se aprinde intermitent.	Bateria este încărcată în proporție de 25-50 %.
LED-urile 1 și 2 sunt aprinse, LED-ul 3 se aprinde intermitent	Bateria este încărcată în proporție de 50-75 %.
LED-urile 1, 2 și 3 sunt aprinse, LED-ul 4 se aprinde intermitent	Bateria este încărcată în proporție de 75-100 %
LED-urile 1, 2, 3 și 4 sunt aprinse.	Când toate LED-urile de pe baterie sunt aprinse, înseamnă că aceasta este complet încărcată.

Transport și depozitare

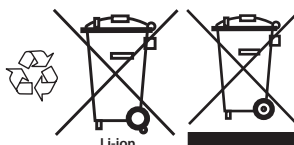
- La depozitare și la transport, scoateți întotdeauna bateria.
- Depozitați bateria și încărcătorul într-un spațiu uscat, fără umezeală și ferit de îngheț.
- Nu depozitați bateria în locuri în care se poate produce electricitate statică. Nu depozitați niciodată bateria în containere metalice.
- Depozitați bateria și încărcătorul la temperaturi între 5 °C și 45 °C și întotdeauna ferite de lumină solară directă.
- Depozitați încărcătorul bateriei numai într-un spațiu închis și uscat.
- Asigurați-vă că depozitați bateria separat față de încărcător. Depozitați echipamentul într-o zonă blocabilă, unde nu pot ajunge copii și persoanele neautorizate.
- Aveți grijă ca mașina să fie bine curățată și ca un service complet să fie efectuat înainte de depozitare pe termen îndelungat.
- În timpul transportului sau depozitării aparatului, trebuie montată apărătoarea pentru transport pentru a preveni contactul accidental cu lanțul ascuțit. Chiar și un lanț oprit poate provoca vătămări grave utilizatorului sau altor persoane care au acces la lanț.
- Asigurați aparatul în timpul transportului.

Eliminați bateria, încărcătorul acesteia și utilajul

Simbolurile de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere.

Trebuie trimis în schimb la o stație de reciclare corespunzătoare pentru recuperarea echipamentelor electrice și electronice.

Asigurându-vă că aveți grijă de acest produs în mod corect, puteți ajuta la neutralizarea impactului negativ potențial asupra mediului înconjurător și asupra persoanelor; în caz contrar, poate duce la gestionarea incorectă a deșeurilor acestui produs. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile, serviciul pentru deșeurii menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



PORNIRE ȘI OPRIRE

Pornire și oprire



AVERTISMENT! Înaintea pornirii trebuie observate următoarele:

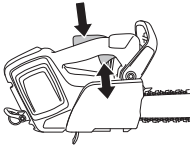
Nu porniți niciodată motoferăstrăul fără a fi montat corect șina, lanțul și toate capacele. În caz contrar, roata de antrenare se poate slăbi, provocând vătămări corporale.

Aveți grijă să aveți o poziție stabilă și ca lanțul să nu atingă vreun obiect.

Dacă este necesar să porniți ferăstrăul cu lanț în copac, consultați instrucțiunile din subcapitolul Pornirea ferăstrăului în copac, din capitolul Tehnici de lucru.

Aveți grijă ca nici o persoană neautorizată să nu se afle în zona de lucru.

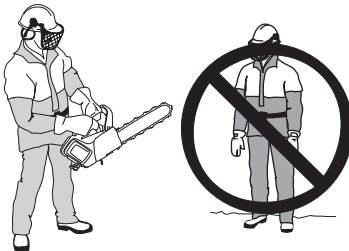
- Înainte de a introduce bateria în utilaj, asigurați-vă întotdeauna că întrerupătorul funcționează corespunzător și revine în poziția „OFF” (OPRIT) la eliberare. Pentru a preveni acționarea accidentală a întrerupătorului, acesta este prevăzut cu un dispozitiv de blocare.



- Nu porniți niciodată ferăstrăul cu motor fără ca lama, lanțul de ferăstrău și toate capacele să fie corect montate. A se vedea instrucțiunile la paragraful Montaj.



- Observați cu atenție zona din jur și asigurați-vă că nu se află persoane sau animale în apropiere, care ar putea să vină în contact cu dispozitivul de tăiere.

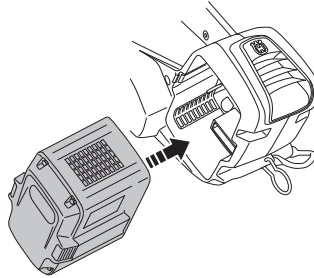


- Țineți întotdeauna ferăstrăul cu ambele mâini. Mâna dreaptă trebuie să fie pe mânerul superior, iar mâna stângă pe mânerul din față. Toate persoanele, fie dreptace, fie stângace, trebuie să utilizeze acest mod de prindere. Utilizați o priză fermă, cu policle și degetele încercuind mânerul ferăstrăului cu lanț.

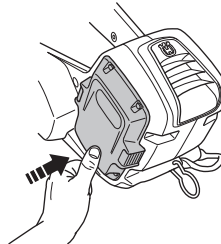


Pornire

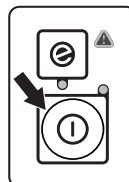
- Introduceți bateria în utilaj. Bateria trebuie să gliseze ușurință în suportul aferent de pe utilaj. Dacă bateria nu glisează cu ușurință, înseamnă că nu este introdusă corect.



- Apăsați pe partea inferioară a bateriei și împingeți-o spre interior cât de mult este posibil în compartimentul acesteia. Asigurați-vă că elementele de fixare se înclichetează corect.



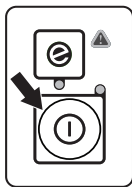
- Apăsăți lung butonul start (>1 sec.), până când se aprinde LED-ul verde.



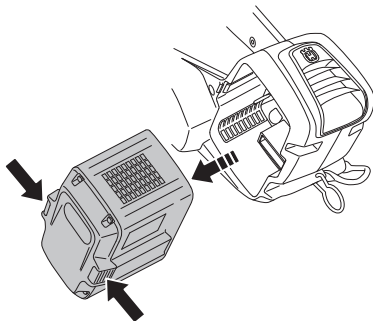
PORNIRE ȘI OPRIRE

Oprire

Utilajul se dezactivează apăsând butonul start/stop de pe tastatură (LED-ul verde stins).

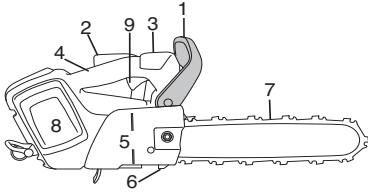


Notăți! Pentru a se evita pornirea accidentală, bateria trebuie întotdeauna scoasă atunci când utilajul nu este în uz sau când este nesupravegheat. Pentru a scoate bateria, extrageți-o din utilaj în timp ce apăsați butoanele de eliberare aferente de pe aceasta.



REGULI DE LUCRU

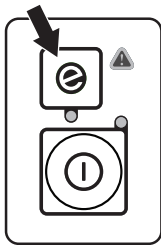
Înainte de fiecare folosire:



- 1 Verificați ca frâna de lanț să funcționeze corespunzător și ca aceasta să nu fie deteriorată.
- 2 Verificați faptul că dispozitivul de blocare a întrerupătorului funcționează corect și nu este deteriorat.
- 3 Verificați faptul că tastatura funcționează corect și nu este deteriorată.
- 4 Verificați ca toate manetele să nu fie murdare de ulei.
- 5 Verificați ca toate detaliile ferăstrăului cu motor să fie bine strânse și să nu fie deteriorate sau să lipsească.
- 6 Verificați ca captatorul lanțului să fie la locul lui și să nu fie deteriorat.
- 7 Verificați dacă lanțul este tensionat corect.
- 8 Verificați dacă bateria este complet încărcată și dacă este introdusă în siguranță în motoferăstrău.
- 9 Verificați dacă lanțul de ferăstrău se oprește când este eliberat întrerupătorul.

Save

Utilajul este dotat cu o funcție de economisire a energiei (savE). Această funcție se activează apăsând butonul savE de pe tastatură. Cu funcția savE activată, timpul de funcționare a utilajului se prelungește pe măsură ce viteza lanțului se reduce.



Notă! Utilizarea utilajului cu funcția SavE activată reduce numai viteza lanțului, nu și puterea de tăiere a utilajului.

Instrucțiuni generale de lucru

IMPORTANT!

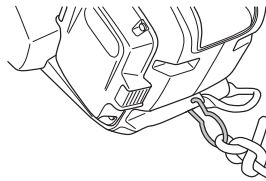
Acest capitol tratează reguli de bază de siguranță pentru lucrul cu ferăstrăul cu motor. Informația dată nu poate niciodată înlocui acele cunoștințe pe care un meseriaș le acumulează prin studii și experiență practică. Atunci când vă aflați în fața unei situații în care nu sunteți sigur de modul de continuare a folosirii, trebuie să consultați un specialist. Adresați-vă magazinului de vânzare, atelierului de service sau unui utilizator cu experiență al ferăstrăului cu motor. Evitați orice folosire pentru care vă simțiți insuficient calificat!

Înainte de folosirea ferăstrăului cu motor trebuie să înțelegeți ce este reculul și cum se poate evita. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Măsuri de prevenire a reculului.

Înainte de folosirea ferăstrăului cu motor trebuie să înțelegeți diferența dintre tăierea cu partea superioară și cea inferioară a lamei. Vezi instrucțiunile din capitolele Cum să evitați reculul și Echipamentele de siguranță ale aparatului.

Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.

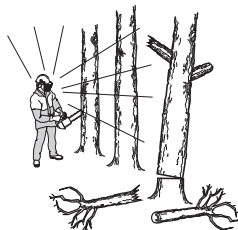
În timpul lucrării de întreținere a copacilor deasupra nivelului solului, motoferăstrăul trebuie fixat. Fixați motoferăstrăul atașând un cablu de siguranță în orificiul frânghiei de pe motoferăstrău.



Reguli de bază de siguranță

1 Priviți în jurul Dvs.:

- Pentru a vă asigura că nu se află persoane, animale sau obiecte care vă pot influența controlul asupra mașinii.
- Pentru a vă asigura că nici una dintre cele menționate mai sus nu pot să vină în contact cu lama sau nu pot fi lovite de arborele în cădere.



ATENȚIE! Urmăriți instrucțiunile de mai sus, dar nu folosiți niciodată ferăstrăul cu motor într-o situație în care nu puteți chema ajutor în cazul unui accident.

REGULI DE LUCRU

- 2 Toate lucrările de întreținere a copacilor deasupra nivelului solului trebuie să fie efectuate de două sau mai multe persoane instruite adecvat (a se consulta instrucțiunile din secțiunea Important). Cel puțin o persoană trebuie să fie pe sol pentru a efectua procedeele de salvare în siguranță și/sau să cheme ajutoare în caz de urgență.
- 3 În timpul lucrărilor de întreținere a copacilor deasupra nivelului solului, zona de lucru trebuie mereu asigurată și marcată cu indicatoare, bandă sau alte mijloace similare. Persoana sau persoanele aflate pe sol trebuie să informeze mereu persoana (persoanele) care lucrează deasupra solului când intenționează să pătrundă în zona de lucru.
- 4 Evitați folosirea în vreme proastă. Ca de exemplu ceață deasă, ploaie puternică, vânt tare, frig excesiv, etc. Lucrul în condiții de vreme nefavorabilă este oboseitor și, adesea, atrage elemente de risc suplimentar, cum ar fi pământul înghețat, fulgerele, direcțiile de deborăre imprevizibile etc.
- 5 Fiți foarte atent la tăierea crengilor subțiri, și evitați tăierea tufșurilor (= multe crengi subțiri în același timp). Crengi subțiri se pot agăța de lanț după tăiere și pot fi aruncate înspre Dvs., cauzând răni.



- 6 Asigurați-vă că puteți înainta și sta în mod sigur. Controlați dacă sunt eventuale obstacole în cazul unei deplasări neașteptate (rădăcini, pietre, crengi, gropi, șanțuri, etc). Lucrați cu atenție mărită pe teren înclinat.



- 7 Fiți foarte atent la tăierea copacilor care sunt tensionați. Un copac tensionat se poate arca atât în timpul tăierii cât și după tăiere, revenind în poziția normală. Dacă vă plasați greșit sau plasați tăietura inițială într-un mod necorespunzător, arborele

poate să vă lovească sau să lovească mașina, ceea ce duce la pierderea controlului. Ambele situații pot duce la răni grave.



AVERTISMENT! Uneori, așchiile rămân blocate în sistemul de conducere provocând blocarea lanțului de ferăstrău. Dezactivați întotdeauna utilajul și scoateți bateria înainte de curățare.



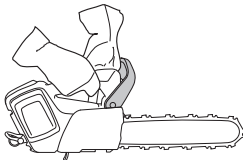
- 8 Înainte de a deplasa motoferăstrăul, dezactivați-l și blocați lanțul utilizând frâna de lanț. Transportați motoferăstrăul cu șina și lanțul îndreptate spre spate. Înainte de a transporta motoferăstrăul pe orice distanță, montați o apărătoare pe șină.



- 9 Când așezați motoferăstrăul pe sol, blocați lanțul utilizând frâna de lanț și asigurați-vă că utilajul se află constant în raza dvs. vizuală. Dezactivați utilajul și scoateți bateria înainte de a lăsa motoferăstrăul nesupravegheat pe orice perioadă de timp.

Reguli generale

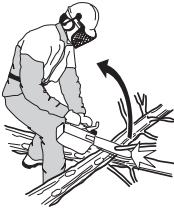
- 1 Dacă înțelegeți ce este reculul și cum apare, puteți să reduceți sau să eliminați elementul de surpriză. Reduceți riscurile prin a fi pregătit. Reculul este de obicei destul de ușor, dar câteodată poate să fie foarte rapid și violent.
- 2 Prințeți întotdeauna ferăstrăul cu lanț ferm, cu mâna dreaptă pe mânerul superior și cu mâna stângă pe mânerul din față. Prințeți degetele și policele în jurul mânerelor. Trebuie să utilizați această priză, indiferent dacă sunteți dreptaci sau stângaci. Această priză minimizează efectul de recul și vă permite să țineți ferăstrăul cu lanț sub control. **Nu dați drumul la mâner!**



- 3 Cele mai multe accidente de recul se întâmplă la tăiat crengi. Asigurați-vă de o poziție stabilă și că nimic nu vă este în cale care poate să cauzeze împiedicarea sau pierderea echilibrului.

REGULI DE LUCRU

Lipsa concentrației poate să ducă la recul dacă zona de risc de recul a lamei de ghidaj atinge neintenționat o ramură, un copac în apropiere sau un alt obiect.



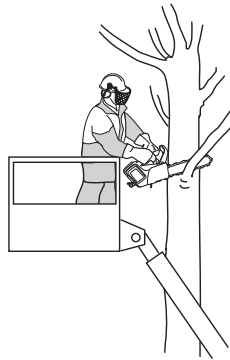
Controlați piesa prelucrată. În cazul în care piesele pe care doriți să le tăiați sunt mici și ușoare, acestea se pot bloca în lanț și pot fi proiectate spre dumneavoastră. Chiar dacă acest lucru nu prezintă neapărat un pericol, vă poate surprinde și puteți pierde controlul motofierăstrăului. Niciodată nu tăiați bușteni și ramuri suprapuse fără a le separa în prealabil. Tăiați un singur bușean sau o singură piesă la un moment dat. Îndepărtați piesele tăiate pentru a menține siguranța locului de muncă.

- 4 **Nu folosiți niciodată ferăstrăul cu motor mai sus de nivelul umerilor, și evitați să tăiați cu vârful lamei. Nu folosiți niciodată ferăstrăul cu motor cu o singură mână!**

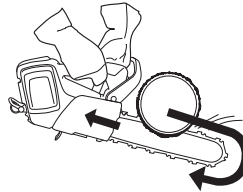


- 5 **Folosiți întotdeauna o viteză mare de lanț la tăiere, adică accelerație maximă.**

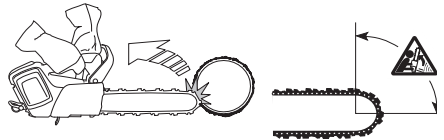
- 6 Dacă trebuie să tăiați crengi situate mai sus de înălțimea umerilor, se recomandă folosirea unei platforme de lucru sau a unei schele.



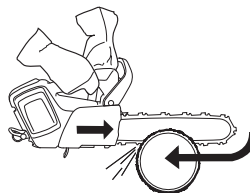
- 7 **Procedați cu mare precauție când tăiați cu partea superioară a lamei, adică atunci când tăiați de jos în sus. Aceasta se numește tăiere în direcție de împingere. Lanțul de ferăstrău încearcă să împingă ferăstrăul cu motor înapoi, spre operator. În cazul blocării lanțului este posibil ca motofierăstrăul să fie aruncat înapoi, spre dumneavoastră.**



- 8 Dacă operatorul nu se opune forței de împingere a ferăstrăului cu motor, există riscul ca ferăstrăul cu motor se va deplasa așa de mult înapoi, încât zona de risc de recul este singura care vine în contact cu lemnul, ceea ce duce la recul.



Tăiere cu partea inferioară a lamei, adică de sus în jos, se numește tăiere în direcție de tragere. În acest caz ferăstrăul cu motor se trage spre copac, și partea anterioară a corpului ferăstrăului cu motor constituie un punct de sprijin natural spre trunchi. Tăierea în direcție de tragere vă permite un control mai bun asupra ferăstrăului cu motor și asupra poziției zonei de risc de recul.



REGULI DE LUCRU

- 9 Urmăriți instrucțiunile privind ascuțirea și întreținerea lamei și a lanțului. La schimbarea lamei și a lanțului folosiți numai combinații recomandate de noi. A se vedea instrucțiunile de la paragrafele Mecanismul de tăiere și Date tehnice.

Lucrul cu ferăstraie cu lanț pentru tratarea copacilor dintr-un ansamblu de cabluri și harnașament

Acest capitol descrie practici de lucru pentru reducerea riscului de rănire cu ferăstraiele cu lanț pentru tratarea copacilor atunci când lucrați la înălțime, dintr-un ansamblu de cabluri și harnașament. Chiar dacă aceste informații constituie fundamentele documentației de instruire și pregătire, nu trebuie privite ca un înlocuitor al instruirii formale.

Cerințe generale pentru lucrul la înălțime

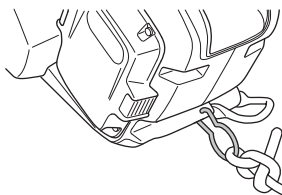
Operatorii ferăstraielelor cu lanț pentru tratarea copacilor care lucrează la înălțime, dintr-un ansamblu de cabluri și harnașament, nu trebuie să lucreze niciodată singuri. Trebuie să fie asistați de un operator de la sol, instruit în procedurile de urgență adecvate.

Operatorii ferăstraielelor cu lanț pentru tratarea copacilor trebuie să fie instruiți în tehnicile generale de ascensiune și lucru în siguranță și trebuie să fie adecvat dotați cu harnașamente, cabluri, chingi, carabiniere și alte echipamente pentru menținerea unei poziții de lucru sigure, atât pentru ei înșiși, cât și pentru ferăstrău.

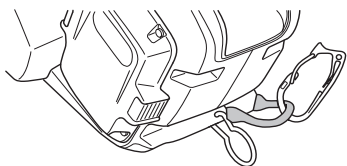
Pregătirea pentru utilizarea ferăstrăului în copac

Motoferăstrăul trebuie verificat de operatorul de la sol, iar frâna de lanț trebuie cuplată înainte ca motoferăstrăul să fie înmănat operatorului din copac. Motoferăstrăul trebuie dotat cu o chingă adecvată pentru atașarea la hamul operatorului:

- a) atașați frânghia în jurul orificiului acesteia pe partea din spate a ferăstrăului.



- b) furnizați carabiniere adecvate pentru a permite atașarea indirectă (adică prin chingă) și directă (adică în punctul de atașare de pe ferăstrău) a ferăstrăului la harnașamentul operatorului.



ATENȚIE! Orificiul curelei nu este dimensionat pentru a fi utilizat cu așa-numita frânghie de siguranță. Utilizați orificiul frânghieii în acest scop.

- c) asigurați-vă că ferăstrăul este atașat în siguranță atunci când este înmănat operatorului.

- d) asigurați-vă că ferăstrăul este bine fixat de harnașament înainte să fie deconectat de la mijlocul de ascensiune.

Ferăstrăul trebuie atașat doar de punctele de atașare recomandate de pe harnașament. Acestea se pot afla în partea mijlocie (frontal sau posterior) sau pe laturi. Acolo unde este posibil, atașarea ferăstrăului de punctul mijlociu posterior îl va menține la distanță de cablurile de ascensiune, iar greutatea sa va fi susținută central, pe spatele operatorului.

Când deplasează ferăstrăul din oricare punct de atașare în altul, operatorii trebuie să se asigure că este bine fixat în noua poziție înainte de a-l elibera din punctul de atașare anterior.

Utilizarea ferăstrăului cu lanț în copac

O analiză a accidentelor survenite în cazul acestor ferăstraie în timpul operațiunilor de tratare a copacilor arată ca și cauză principală utilizarea necorespunzătoare, cu o singură mână, a ferăstrăului. În marea majoritate a accidentelor, operatorii nu adoptă o poziție de lucru sigură, care le permite să prindă ambele mâneri ale ferăstrăului. Acest lucru duce la o creștere a riscului de rănire din cauza:

- faptului că nu există o priză fermă asupra ferăstrăului în cazul în care rulează.
- unei lipse de control asupra ferăstrăului, astfel încât acesta adeseori intră în contact cu cablurile de ascensiune și cu corpul operatorului (în special brațul și mâna stângă)
- pierderii controlului dintr-o poziție de lucru nesigură, ceea ce duce la contactul cu ferăstrăul (mișcare neașteptată în timpul utilizării ferăstrăului)

Asigurarea poziției de lucru pentru utilizarea cu două mâini

Pentru a putea prinde ferăstrăul cu ambele mâini, operatorii, ca regulă generală, trebuie să vizeze o poziție de lucru sigură atunci când utilizează ferăstrăul:

- la nivelul șoldului atunci când taie secțiuni orizontale.
- la nivelul plexului solar atunci când taie secțiuni verticale.

Atunci când operatorul lucrează de aproape cu tulpini verticale, având forță laterală redusă asupra poziției de lucru, pentru menținerea unei poziții de lucru sigure poate fi necesară doar o priză sigură a picioarelor. Totuși, pe măsură ce operatorii se deplasează la distanță de tulpină, va fi necesar să ia măsuri pentru eliminarea sau contracararea forțelor laterale în creștere, spre exemplu, prin redirecționarea unui cablu principal prin intermediul unui punct de ancorare suplimentar sau utilizând o chingă ajustabilă direct din harnașament, prinsă de un punct de ancorare suplimentar.

Obținerea unei prize de picior adecvate în poziția de lucru poate fi asistată prin utilizarea unei scări pentru picior temporare, creată printr-o buclă continuă.

Pornirea ferăstrăului în copac

Frâna de lanț trebuie cuplată întotdeauna atunci când se coboară utilajul pe chingă. Operatorul trebuie să se asigure întotdeauna că bateria este complet încărcată înainte de a efectua activități de tăiere critice.

Utilizarea ferăstrăului cu lanț cu o mână

Operatorii nu trebuie niciodată să utilizeze un ferăstrău cu lanț cu o singură mână.

Operatorii nu trebuie niciodată:

- să taie cu zona de recul din vârful tijei de ghidare a ferăstrăului cu lanț

REGULI DE LUCRU

- să „țină și să taie” secțiuni
- să încerce să prindă secțiuni în cădere
- să efectueze activități de tăiere în copac când operatorul este asigurat doar cu un cablu; utilizați întotdeauna 2 cabluri asigurate.
- Trebuie să verifice starea harnașamentului, a curelei și a cablurilor la intervale regulate, frecvente.

Eliberarea unui ferăstrău blocat

Dacă ferăstrăul se blochează în timpul tăierii, operatorii trebuie:

- să oprească ferăstrăul și să-l atașeze în siguranță spre interiorul copacului (adică spre partea trunchiului) în raport cu tăietura sau de un cablu pentru unelte separat.
- să tragă ferăstrăul din fantă în timp ce ridică ramura, după cum este necesar.
- dacă este necesar, să utilizeze un ferăstrău de mână sau un ferăstrău cu lanț secundar pentru a elibera ferăstrăul blocat, tăind la o distanță de minim 30 cm față de ferăstrăul blocat.

Fie că se utilizează un ferăstrău manual, fie un ferăstrău cu lanț pentru eliberarea unui ferăstrău blocat, tăieturile de eliberare trebuie să fie efectuate întotdeauna spre exterior (spre vârful ramurii), pentru a se preveni luarea ferăstrăului împreună cu secțiunea și complicarea suplimentară a situației.

Tehnica de bază de tăiere



AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată un ferăstrău cu motor ținându-l doar cu o mână. Un ferăstrău cu motor nu este suficient controlat cu o mână; vă puteți răni. Aveți întotdeauna o ținere sigură și stabilă a mânerului cu ambele mâini.

Generalități

- Tăiați întotdeauna cu accelerație la maximum!
- Eliberați întrerupătorul după fiecare tăiere (dacă motorul rulează prea mult timp la putere maximă, fără nicio sarcină, precum rezistența lanțului în timpul tăierii, poate rezulta o deteriorare gravă a motorului).
- Tăiere de sus în jos = Tăiere în direcție de "tragere".
- Tăiere de jos în sus = Tăiere în direcție de "împingere".

Tăierea în direcție de "împingere" mărește riscul reculului. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Măsurile de prevenire a reculului.

Termeni folosiți

Tăiere = Termen general pentru secționarea prin lemn.

Curățire = Tăierea crengilor de pe un arbore doborât.

Descicare = Când obiectul tăierii se rupe înainte de terminarea tăieturii.

Cinci factori importanți trebuie luați în considerare înainte de tăiere:

- 1 Asigurați-vă că dispozitivul de tăiere nu se înțepenește în tăietură.



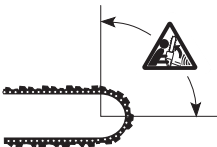
- 2 Asigurați-vă că trunchiul nu se va despică.



- 3 Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău nu atinge terenul sau vreun obiect în timpul tăierii sau după aceasta.



- 4 Există vreun risc de recul?



- 5 Afectează condițiile și terenul înconjurător modul în care puteți înainta și sta?

Doi factori decid dacă lanțul se va înțepeni sau dacă trunchiul se va despică: Modul de sprijinire al trunchiului înainte și după tăiere cât și dacă obiectul ce trebuie tăiat este supus unei tensiuni.

În cele mai multe cazuri aceste probleme pot fi evitate prin tăiere în două momente, dinspre partea superioară și dinspre partea inferioară a trunchiului. Trebuie neutralizată "tendința" obiectului de tăiat de a bloca lanțul și de a se despică.



AVERTISMENT! Dacă lanțul de ferăstrău se blochează în tăietură: dezactivați utilajul! Nu încercați să eliberați utilajul. Dacă faceți acest lucru, este posibil să fiți rănit de lanțul de ferăstrău când utilajul se eliberează brusc. Utilizați o părgie pentru a deschide tăietura și eliberați utilajul.

Instrucțiunile de mai jos arată cum să procedați în majoritatea situațiilor în care puteți să ajungeți folosind un ferăstrău cu motor.

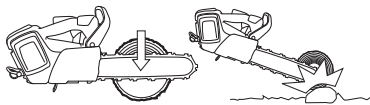
Tăiere

Trunchiul este culcat pe teren. Nu există risc de înțepenire a lanțului sau de descicare a trunchiului. Există în schimb un risc mare ca lanțul de ferăstrău să atingă terenul la terminarea tăieturii.

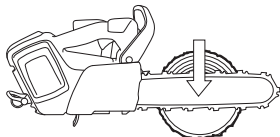


REGULI DE LUCRU

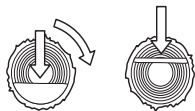
Secționați trunchiul în întregime de sus în jos. Încercați să nu atingeți terenul la terminarea tăieturii. Mențineți accelerația maximă dar fiți pregătit pentru situațiile ce pot apărea.



- Dacă este posibil (= se poate roti trunchiul?), opriți tăietura după ce ați pătruns 2/3 în trunchi.



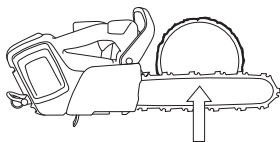
- Întoarceți trunchiul și terminați tăierea restului de 1/3 dinspre partea superioară.



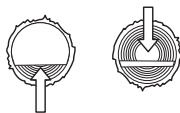
Trunchiul se sprijină pe unul dintre capete. Riscul de despicare este mare.



Începeți cu o tăietură de jos în sus (cca. 1/3 din diametrul trunchiului).



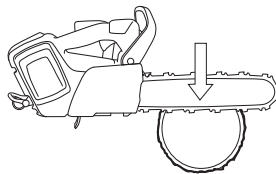
- Terminați cu o tăietură de sus în jos, în așa fel încât cele două tăieturi să se întâlnească.



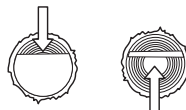
Trunchiul se sprijină pe ambele capete. Există un risc mare ca lanțul ferăstrăului cu motor să se înțepenească.



- Începeți cu o tăietură din sus (cca. 1/3 a diametrului bușteanului).



- Terminați cu o tăietură din jos, așa ca cele două tăieturi să se întâlnească.



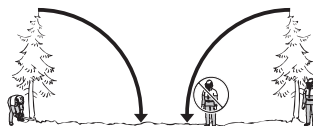
Tehnica de doborâre a arborilor



AVERTISMENT! Se cere destul de multă experiență pentru doborârea unui arbore. Operatori de ferăstrău cu motor fără experiență să nu doboare arbori. Evitați orice folosire pentru care nu vă considerați suficient calificat!

Distanță de siguranță

Distanța de siguranță între un arbore care se va doborî și locul de muncă din apropiere trebuie să fie de cel puțin 2 1/2 ori înălțimea arborelui. Verificați că nimeni nu se află în interiorul acestei "zone de risc" înainte și în timpul doborîrii.



Copacii nu trebuie să cadă într-un mod care ar putea pune în pericol o persoană, ar putea lovi o linie de utilități sau ar putea cauza deteriorarea unei proprietăți. În cazul în care copacul intră în contact cu o linie de utilități, trebuie notificată imediat compania de utilități.

În timpul lucrărilor de întreținere a copacilor deasupra nivelului solului, zona de lucru trebuie mereu asigurată și marcată cu indicatoare, bandă sau alte mijloace similare.

Direcția de doborâre

Scopul este ca arborele să fie doborât în așa fel încât curățirea de crengi și secționarea ulterioară a trunchiului să poată fi făcute pe un teren cât mai "convenabil". Trebuie să puteți merge și sta în siguranță.

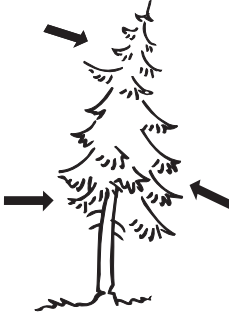
După ce v-ați hotărât în ce direcție ați dori ca arborele să cadă, trebuie să judecați în ce direcție ar cădea arborele în mod natural.

Aceasta este determinată de mai mulți factori:

- Înclinarea arborelui
- Curbura
- Direcția vântului

REGULI DE LUCRU

- Concentrația crengilor
- Obstacolele ce pot fi atinse de arbore: de exemplu: alți copaci, linii electrice, șosele și clădiri.
- Examinați trunchiul pentru a vedea dacă este slăbit sau putrezit, acestea favorizează ruperea și căderea premature ale arborelui.
- Greutatea eventuală a zăpezii



Poate că ajungeți la concluzia că sunteți nevoit să lăsați arborele să cadă în direcția naturală, pentru că este imposibil sau periculos să-l doborâți în direcția dorită inițial.

Un alt factor important, care nu influențează direcția de cădere, dar influențează siguranța Dvs. personală, este să vă asigurați că arborele nu are crengi avariate sau "moarte" care pot să se rupă și să vă lovească în timpul doborârii.

Ceea ce trebuie evitat în primul rând este ca arborele să nu cadă asupra unui alt arbore. A da jos un arbore blocat este foarte periculos și există un risc mare de accidente. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Manipularea arborelui care a căzut greșit.



AVERTISMENT! În timpul momentelor critice la doborâre a copacilor, este bine să ridicați puțin dispozitivul de protecție a auzului imediat după ce tăierea este terminată pentru ca sunete și comenzi de prevenire să poată fi observate.

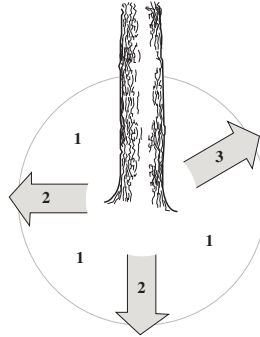
Curățirea trunchiului și pregătirea drumului de retragere

Curățați trunchiul de crengi până la nivelul umerilor. Pentru mai multă siguranță lucrați de sus în jos, păstrând trunchiul între dumneavoastră și motofierăstrău.



Tăiați vegetația în jurul bazei arborelui și controlați locul în privința obstacolelor (pietre, crengi, gropi, etc.), ca să aveți drum

liber de retragere când arborele începe să cadă. Drumul de retragere trebuie să fie la cca. 135° în direcția opusă direc



- 1 Zonă de risc
- 2 Cale de retragere
- 3 Direcția de doborâre

Doborâre

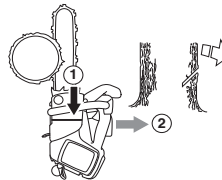


AVERTISMENT! Nu recomandăm utilizatorilor care nu sunt suficient calificați să doboare copaci cu o lamă de lungime mai scurtă decât diametrul trunchiului!

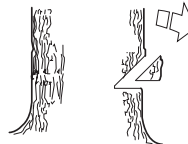
Doborârea se face prin trei tăieturi. Mai întâi executați o tăietură de direcție constituită dintr-o tăietură superioară și una de inferioară, apoi se finalizează doborârea printr-o tăietură de doborâre. Printr-o plasare corectă a acestor tăieturi se poa

Tăietura de direcție

Pentru a începe tăiere direcțională, începeți cu tăietura de deasupra. Îndreptați marcajul de doborâre de pe fierăstrău (1) către un punct mai îndepărtat pe teren, unde doriți să cadă copacul (2). Stați în partea dreaptă a copacului, în spatele fierăstrăului și tăiați trăgând fierăstrăul spre dvs.

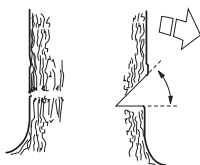


Continuați cu tăietura de inferioară în așa fel încât aceasta să întâlnească tăietura superioară.

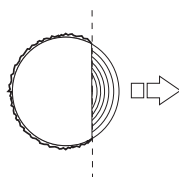


REGULI DE LUCRU

Adâncimea tăieturii de direcție trebuie să fie $\frac{1}{4}$ din diametrul trunchiului, iar unghiul dintre tăietura superioară și cea de bază să fie de $60^\circ - 70^\circ$.



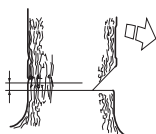
Linia de întâlnire dintre cele două tăieturi se numește linia tăieturii de direcție. Această linie trebuie să fie perfect orizontală și la unghi drept (90°) față de direcția de doborâre aleasă.



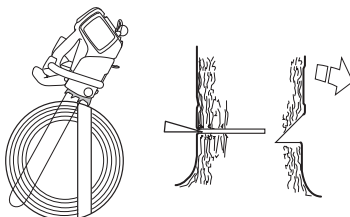
Tăietura de doborâre

Tăietura de doborâre se efectuează din partea opusă a trunchiului și trebuie să fie perfect orizontală. Încercați să vă poziționați corect pentru a putea tăia la mișcarea de tragere.

Plasați tăietura de doborâre la cca 0-3 cm (0-1,5 țoli) deasupra planului orizontal al tăieturii de direcție.

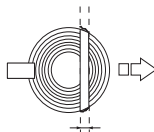


Plasați amortizorul cu țepi (dacă este montat) chiar în spatele articulației de doborâre. Acționați complet supapa de admisie și introduceți lanțul/tija încet în copac. Asigurați-vă că partea superioară a copacului nu începe să se deplaseze în direcția opusă celei dorite pentru doborâre.



Terminați tăietura de doborâre paralel cu linia tăieturii în așa fel încât distanța dintre ele să fie cel puțin $\frac{1}{10}$ din diametrul

trunchiului. Secțiunea netăiată a trunchiului se numește fâșia de rupere.



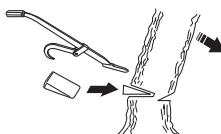
Fâșia de rupere funcționează ca o balamă care controlează direcția de cădere a arborelui în timpul doborâtului.



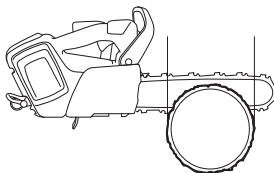
Tot controlul asupra direcției de cădere se pierde, dacă fâșia de rupere este prea îngustă, sau dacă poziția tăieturii de direcție sau a tăieturii de doborât este greșită.



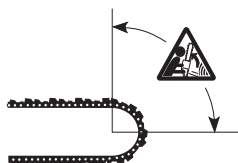
Când tăietura de tăiere și tăietura de direcție sunt complete, arborele trebuie să cadă datorită propriei greutate sau cu ajutorul unei pane de doborâre sau unei pârghi basculante.



Vă recomandăm folosirea unei lame de ghidaj mai lungi decât diametrul arborelui, ca să puteți executa tăietura de doborâre și tăietura de direcție printr-un "moment simplu de tăiere". A se vedea capitolul Date tehnice pentru a afla care lungimi de lamă sunt recomandate pentru modelul ferăstrăului Dvs. cu motor.



Există metode și pentru doborârea arborilor cu un diametru mai mare decât lungimea lamei. Aceste metode însă implică un risc sporit ca zona de risc de recul a lamei să vină în contact cu lemnul.



REGULI DE LUCRU



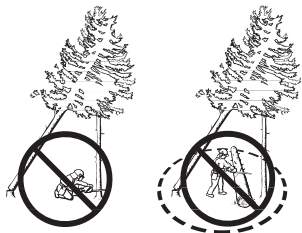
AVERTISMENT! Nu recomandăm utilizatorilor care nu sunt suficient calificați să doboare copaci cu o lamă de lungime mai scurtă decât diametrul trunchiului!

Manipularea arborelui care a căzut greșit

Eliberarea unui arbore "blocat"

A da jos un arbore blocat este foarte periculos și există un risc mare de accidente.

Niciodată nu lucrați în zona periclitată de un arbore care atârână și este prins.



Metoda cea mai sigură este folosirea unui troliu.

- Montat pe un tractor
- Portabil

Tăierea arborilor și a crengilor aflate sub tensiune

Pregătiri:

Calculați în ce direcție s-ar mișca arborele sau creanga dacă s-ar elibera, și unde ar fi punctul de rupere (adică locul unde s-ar rupe dacă ar fi supus la și mai multă tensiune).



Decideți care este soluția cea mai sigură de a micșora tensiunea, și dacă sunteți capabil de a face operația în mod sigur. În situații complicate singura metodă sigură este de a renunța la folosirea ferăstrăului cu motor și de a folosi un troliu.

Este valabil general:

Luăți o poziție în care nu puteți fi lovit de arbore sau creangă în caz că aceasta s-ar elibera.



Executați o tăietură sau mai multe pe punctul de rupere sau în apropierea acestuia. Tăiați atât de adânc și faceți atât de multe tăieturi încât tensiunea să se reducă suficient încât arborele/creanga să "se rupă" în punctul de rupere.



Nu secționați niciodată un arbore sau o creangă peste întreaga sa grosime dacă acestea se află sub tensiune!

Atunci când trebuie să tăiați un arbore sau o ramură, faceți două sau trei tăieturi la distanțe de 3 cm, cu adâncimea cuprinsă între 3 și 5 centimetri.



Continuați să tăiați până când arborele sau ramura se îndoaie și tensiunea este eliberată.



Tăiați arborele/ramura din partea opusă, după ce dispare tensiunea.

Măsurile de prevenire a reculului



AVERTISMENT! Reculul poate să se manifeste foarte rapid și violent și să arunce ferăstrăul cu motor, lama de ghidaj și lanțul spre operator. Dacă lanțul este în mișcare atunci când acesta îl atinge pe utilizator, poate să ducă la leziuni serioase, chiar și mortale. Este foarte important să înțelegeți cauzele reculului, și că acesta poate fi evitat prin precauție și folosirea unei tehnici de lucru corecte.

Ce este reculul?

Recul este o noțiune ce descrie reacția rapidă care se manifestă atunci când ferăstrăul cu motor și lama sunt aruncate de pe un obiect ce a ajuns în contact cu sectorul superior al vârfului lamei de ghidaj, sector denumit zonă de risc de recul.

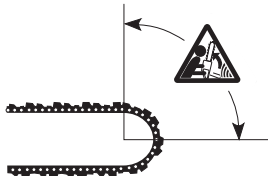


Reculul se produce întotdeauna în planul de tăiere al lamei de ghidaj. De obicei ferăstrăul cu motor și lama de ghidaj sunt aruncate în sus și înapoi înspre operator. Pot apărea și alte direcții de mișcare în funcție de poziția pe care o are ferăstrăul cu motor în momentul când zona de risc de recul a lamei a atins un obiect.



REGULI DE LUCRU

Reculul apare numai în cazul în care zona de risk de recul a lamei atinge vreun obiect.



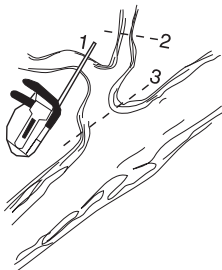
Curățirea de crengi



AVERTISMENT! Majoritatea accidentelor provocate de recul se produc în timpul curățării trunchiului de crengi. Nu utilizați zona de recul a șinei. Lucrați cu atenție și evitați să atingeți cu vârful șinei bușteanul, alte crengi sau obiecte. Lucrați cu atenție asupra ramurilor încordate. Acestea vă pot lovi, puteți pierde controlul, ceea ce poate duce la vătămări.

La tăierea crengilor groase folosiți același procedeu ca și pentru secționare.

Crengi de formă mai complicată se vor tăia bucată cu bucată.



Asigurați-vă că puteți înainta în siguranță și că aveți o poziție stabilă! Lucrați pe partea stângă a trunchiului. Țineți ferăstrăul cu motor aproape de corp, pentru a avea un control maxim. Dacă este posibil, lăsați greutatea ferăstrăului cu motor să se

Țineți trunchiul între Dvs. și ferăstrăul cu motor în timp ce vă mișcați de-a lungul trunchiului.

Secționarea trunchiului în bușteni

A se vedea instrucțiunile de la paragraful Tehnica de bază de tăiere.

Generalități

Utilizatorul poate efectua doar acele lucrări de întreținere și service care sunt descrise în acest manual de utilizare. Intervenții mai cuprinzătoare trebuie efectuate de un atelier de service autorizat.

Verificarea, întreținerea, și serviciul echipamentului de siguranță al ferăstrăului cu motor

Notați! Toate lucrările de service și reparații ale aparatului necesită cursuri de calificare speciale. Acest lucru este valabil în mod special în cazul echipamentelor de siguranță ale aparatului. În cazul în care aparatul nu trece oricare din testele descrise mai jos, vă recomandăm să-l duceți la un atelier de service.



AVERTISMENT! Scoateți întotdeauna bateria înainte de efectuarea lucrărilor de montaj, întreținere și/sau a verificărilor asupra utilajului.

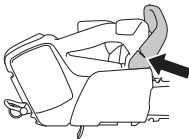
IMPORTANT! Nu curățați niciodată bateria sau încărcătorul bateriei cu apă. Agenți de curățare puternici, care pot deteriora plasticul.

Frâna de lanț cu maneta de frână

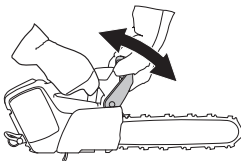
Verificarea manetei de frână



- Asigurați-vă că maneta de frână nu este deteriorată și că nu are defecte vizibile, de exemplu fisuri.



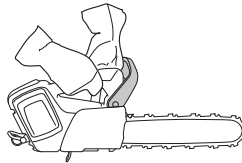
- Deplasați apărătoarea de mână din față în față și înapoi pentru a vă asigura că se mișcă liber și că este fixată în siguranță pe utilaj.



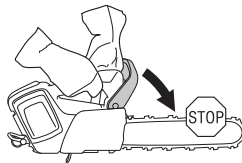
Verificarea efectului frânei

- Activați motoferăstrăul. Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău nu atinge solul sau vreun alt obiect. A se vedea indicațiile de la paragraful Pornire și oprire.

- Țineți ferăstrăul cu motor în mod stabil cu degetele strânse în jurul mânerelor.



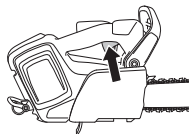
- Acceleerați la maximum și activați frâna lanțului prin răsucirea încheieturii minii stângi spre maneta de frână. Nu dați drumul la mânerul anterior. **Lanțul trebuie să se oprească imediat.**



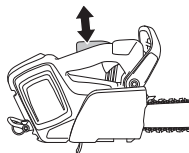
Dispozitiv de blocare întrerupător



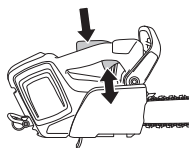
- Asigurați-vă că întrerupătorul este blocat la setarea de ralanti atunci când dispozitivul de blocare a întrerupătorului este eliberat.



- Apăsăți dispozitivul de blocare a întrerupătorului și asigurați-vă că revine la poziția inițială când îl eliberați.



- Verificați dacă întrerupătorul și dispozitivul de blocare aferent se mișcă liber și dacă arcul de rapel funcționează corespunzător.

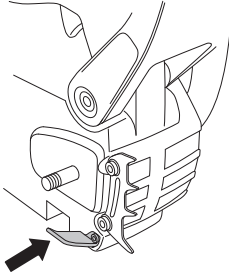


- Activați motoferăstrăul și deschideți complet alimentarea. Eliberați întrerupătorul și verificați dacă lanțul de ferăstrău se oprește și rămâne staționar.

Opritorul de lanț

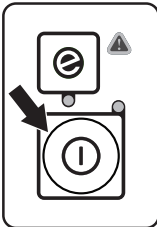


- Verificați că opritorul de lanț nu este deteriorat și că este stabil atașat de corpul ferăstrăului cu motor.



Tastatură

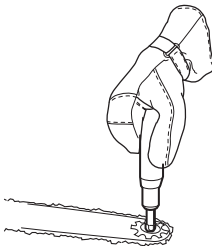
- Activați motoferăstrăul și asigurați-vă că se dezactivează când apăsați butonul start/stop (LED-ul verde stins).



Ungerea pinionului de vârf



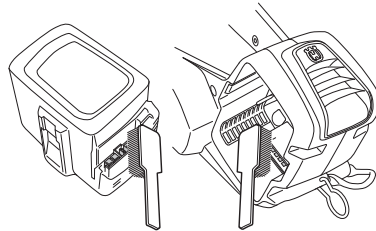
- Ungeti roata de lanț de la vârful șinei de fiecare dată când reumpleți ferăstrăul cu ulei pentru lanț. Utilizați pompa specială de gresat și o unsoare de bună calitate pentru rulmenți.



Conectorii bateriei



După utilizare, curățați bateria și compartimentul bateriei din motoferăstrău cu o perie moale. Asigurați-vă că toți conectorii bateriei și toate fantele de răcire sunt curățate.



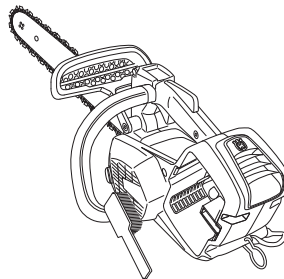
Sistemul de răcire



Pentru obținerea unei temperaturi de exploatare cât mai joase, mașina este prevăzută cu un sistem de răcire.

Sistemul de răcire se compune din:

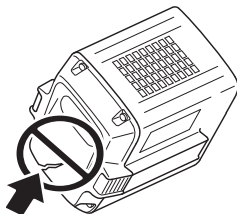
- Priză de aer (partea stângă a utilajului)
 - Un ventilator de pe motor.
- Curățați sistemul de răcire cu o perie o dată pe săptămână sau mai des în condiții solicitante. Un sistem de răcire murdar sau blocat conduce la supraîncălzire, ceea ce provoacă deteriorarea utilajului.



Baterie



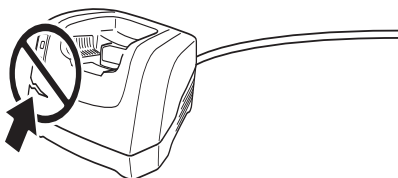
- Asigurați-vă că bateria nu este deteriorată sau deformată și că nu există defecte vizibile, cum ar fi fisurile.



Încărcător de baterii



- Asigurați-vă că încărcătorul bateriei și cablul de alimentare nu sunt deteriorate sau deformat și că nu există defecte vizibile, cum ar fi fisurile.



ÎNTREȚINERE

Planificarea întreținerii

Mai jos urmează o listă ce cuprinde întreținerea ce trebuie efectuată pe mașină. Marea majoritate a punctelor sunt descrise în capitolul Întreținere.

Întreținere zilnică	Întreținere săptămânală	Întreținere lunară
Curățați mașina în exterior.	Piliți eventualele bavuri de pe laturile lamei de ghidaj.	Verificați conexiunile dintre baterie și utilaj, precum și conexiunea dintre baterie și încărcătorul aferent.
Asigurați-vă că elementele componente ale întrerupătorului funcționează în siguranță. (Dispozitivul de blocare a întrerupătorului și întrerupătorul.)		Goliți rezervorul de ulei și curățați interiorul.
Curățați frâna de lanț și verificați funcționarea acesteia conform instrucțiunilor. Asigurați-vă că opritorul de lanț nu este deteriorat, în caz contrar schimbați-l imediat.		Suflați ușor aer comprimat prin fantele de răcire ale produsului și ale bateriei.
Lama de ghidaj trebuie întoarsă zilnic pentru a obține o uzură mai uniformă. Controlați ca orificiul de ungere de pe lamă să nu fie înfundat. Curățați canelura lamei. Dacă lama este prevăzută cu pinion de vârf, atunci acesta se va unge.		
Verificați funcționarea corespunzătoare a lubrifierii lamei și a lanțului.		
Verificați lanțul: acesta nu trebuie să prezinte crăpături vizibile ale niturilor și zalelor, lanțul nu trebuie să fie rigid, niturile și zalele nu trebuie să fie foarte uzate. În caz de nevoie înlocuiți.		
Ascuțiți lanțul și verificați tensiunea și starea acestuia. Controlați uzura roții de lanț, schimbați-o dacă este necesar.		
Curățați admisia de aer a utilajului.		
Verificați ca șuruburile și piulițele să fie strânse.		
Verificați faptul că tastatura funcționează corect și nu este deteriorată.		

ÎNTREȚINERE

Programul de depanare

Tastatură

Coduri de eroare posibile afișate pe tastatura motoferăstrăului.

Tastatură	Erori posibile	Acțiune posibilă
Indicatorul de avertisment se aprinde intermitent.	Frâna de lanț este cuplată.	Trageți înapoi apărătoarea de mână din față pentru a elibera frâna de lanț.
	Deviație de temperatură	Lăsați utilajul să se răcească.
	Suprasolicitare.	Accesoriiul de tăiere este blocat. Eliberați accesoriul de tăiere.
	Întrerupătorul și butonul de activare sunt apăsați simultan.	Eliberați întrerupătorul; utilajul se activează.
LED-ul verde clipește intermitent.	Tensiune joasă a bateriei.	Încărcați bateria.
Indicatorul de avertisment este aprins.	Service	Contactați agentul de service.

Baterie

Depanarea bateriei și/sau a încărcătorului acesteia în timpul încărcării.

Afișaj LED	Erori posibile	Acțiune posibilă
Indicatorul de avertisment se aprinde intermitent.	Bateria este descărcată.	Încărcați bateria
	Deviație de temperatură	Utilizați bateria în medii cu temperaturi între -10 °C și 40 °C.
	Supratensiune	Verificați că tensiunea rețelei de alimentare corespunde cu cea prezentată pe plăcuța indicatoare de pe aparat.
		Scoateți bateria din încărcător.
Indicatorul de avertisment este aprins.	Diferență prea mare între baterii (1 V)	Contactați agentul de service.

Încărcător de baterii

Afișaj LED	Erori posibile	Acțiune posibilă
Indicatorul de avertisment se aprinde intermitent.	Deviație de temperatură	Utilizați încărcătorul bateriei numai când temperatura mediului înconjurător este între 5 °C și 40 °C.
Indicatorul de avertisment este aprins.		Contactați agentul de service.

DATE TEHNICE

Date tehnice

T536 LiXP

Motor	
Tip	BLDC (fără perii) 36 V
Funcții	
Mod energie redusă	save
Sistem de ungere	
Tip de pompă de ulei	Automată
Volumul rezervorului de ulei, litri	0,20
Greutate	
Motoferăstrău fără baterie, șină și lanț, rezervor gol de ulei pentru lanț, kg	2,4
Producere de zgomot (vezi nota 1)	
Nivelul efectului sonor, măsurat dB(A)	104
Nivelul efectului sonor, garantat L _{WA} dB(A)	106
Nivele de zgomot (vezi nota 2)	
Nivelul echivalent al presiunii sonore la urechea operatorului, dB(A)	93
Nivele de vibrații (vezi nota 3)	
Mânerul anterior, m/s ²	3,3
Mânerul posterior, m/s ²	3,7
Nivele de vibrații echivalente (consultați nota 4)	
Mânerul anterior, m/s ²	2,0
Mânerul posterior, m/s ²	2,4
Lanț/lamă de ghidaj	
Lungimi recomandate de lamă de ghidaj, țoli/cm	10-14/25-35
Lungime utilă de tăiere, țoli/cm	9-13/23-33
Tipul roții de antrenare/numărul dinților	Spur/6
Viteza maximă a lanțului/(save), m/s	20 (15)

Aprobat baterii pentru T536 LiXP.	
Baterie	BLi110
Tip	Litiu-ion
Capacitate baterie, Ah	3,0
Tensiune, V	36
Greutate, Livre/kg	1,2
Timp funcționare baterie, min, (funcționare liberă) cu funcția Save activată	35

Încărcătoarele aprobate pentru bateriile specificate, BLi.		
Încărcător de baterii	QC120	QC330
Tensiune rețea, V	220-240	100-240
Frecvență, Hz	50-60	50-60
Putere, W	125	330

Nota 1: Producere de zgomot în mediul înconjurător măsurat ca și efect sonor (L_{WA}) conform directivei EG 2000/14/EG.

Nota 2: Nivelul echivalent de presiune a zgomotului, conform ISO 22868, este calculat ca și totalul energiei măsurate în timpul unei ore pentru diferite nivele de presiune a zgomotului în diferite condiții de lucru. Dispersia statistică tipică pentru nivelul echivalent de presiune a zgomotului este reprezentată printr-o deviere standard de 1 dB (A).

Nota 3: Nivel de vibrații, conform EN 60745-2-13. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1 m/s². Datele privind vibrațiile sunt determinate în urma măsurătorilor, când aparatul este echipat cu lungimea șinei și tipul de lanț recomandate. Dacă aparatul este prevăzut cu o altă lungime a șinei, nivelul de vibrații poate varia cu max. ± 1,5 m/s².

Nota 4: Nivelul de vibrații echivalent este măsurat și calculat la fel ca în cazul motoferăstraielor acționate de motoare cu combustie. Aceste date sunt furnizate pentru a putea compara datele privind vibrațiile indiferent de tipul motorului.

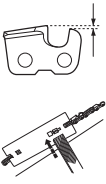
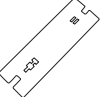
DATE TEHNICE

Combinatii de lame de ghidaj și lanțuri

Următoarele accesorii de tăiere sunt aprobate pentru modelul Husqvarna T536 LiXP.

Lama de ghidaj				Lanțul de ferăstrău	
Lungime, țoli	Pasul lanțului, țoli	Lățimea canalului, mm	Max. numărul dinților roții de la vârful șinei	Tip	Lungime, zale de antrenare (număr)
10	3/8	1,1	7T	Husqvarna H38	40
12	3/8	1,1	9T		45
14	3/8	1,1	9T		52

Ascuțirea lanțului și matrițele

							
inch/mm					inch/mm		
38	11/64 / 4,5	80°	30°	0°	0.025 / 0,65	5056981-03	5795588-01

Declarație de conformitate EC

(Valabil doar în Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, tel:+46-36-146500, declară pe proprie răspundere că ferăstrăul cu lanț cu acumulator, fără cablu, **Husqvarna T536 LiXP**, cu seriile din anul 2012 și ulterioare (anul este clar specificat textual pe plăcuța de identificare, cu seria aferentă) este conform cerințelor DIRECTIVEI CONSILIULUI:

- din 17 mai 2006 „referitoare la aparat” **2006/42/EC**
- - **2004/108/EEC** din 15 decembrie 2004, cu privire la compatibilitatea electromagnetică
- din 12 decembrie 2006 „referitoare la echipamentul electric conceput pentru utilizarea cu anumite limite de tensiune” **2006/95/CE**.
- din 6 septembrie 2006 „referitoare la baterii, acumulatori, precum și la bateriile și acumulatorii uzați” **2006/66/CE**.
- - **2000/14/EC** din 8 mai 2000, cu privire la poluarea fonică a mediului înconjurător

Pentru informații referitoare la emisiile sonore, consultați capitolul Date tehnice. Au fost aplicate următoarele standarde:

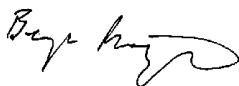
EN 60745-1, EN 60745-2-13, EN ISO 11681-2, EN 60335-2-29, EN 62133, EN 55014, EN 55014-2.

Organizația examinatoare: **0366, VDE-Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH**, Merianstraße 28, DE-63069 Offenbach (Am Main), Germania, a efectuat examinările de tip CE în conformitate cu directiva pentru mașini (2006/42/CE), articolul 12, clauza 3b.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Suedia, certifică, de asemenea, că aceste produse corespund amendamentului V la directiva europeană 2000/14/EC din 8 mai 2000, cu privire la poluarea fonică a mediului înconjurător. Certificatul are numerele: **01/162/001**

Ferăstrăul cu motor livrat este identic cu modelul supus controlului EC.

Huskvarna 23 mai 2012



Bengt Frtgelius, Director de dezvoltare Fierăstrău (Reprezentant autorizat pentru Husqvarna AB și responsabil cu documentația tehnică.)

1154471-62



2013-06-17